TWANN-TÜSCHERZ
EINWOHNERGEMEINDE

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz

Finanzplan 2026 – 2031 & später

Inhaltsverzeichnis

Vorbericht über den Finanzplan 2026 – 2031 & später ... 3
Einführung und Überblick über die Finanzplanung ... 3
Ausgangslage ... 3
Grundlagen ... 4
Basisperiode ... 4
Allgemeine Prognoseannahmen, Entwicklung Aufwand & Ertrag (nicht abschliessend) ... 4
- Personalaufwand ... 4
- Sach- und Betriebsaufwand ... 4
- Abschreibungen ... 5
- Zinsen ... 5
- Lastenausgleichssysteme ... 5
- Finanzausgleich ... 5
- Steuern ... 6

Investitionsprogramm inkl. Spezialfinanzierungen ... 6
Selbstfinanzierung 2026 - 2031 ... 7
Entwicklung Bilanzüberschuss (Reserve Allgemeiner Haushalt – Steuerhaushalt) ... 8
Entwicklung Spezialfinanzierungen ... 8
Finanzkennzahlen ... 10
- Nettoverschuldungsquotient ... 10
- Selbstfinanzierungsgrad (SFG) – Allgemeiner Haushalt ... 11
- Zinsbelastungsanteil ... 11
- Nettoschuld in Franken pro Einwohner ... 11
- Selbstfinanzierungsanteil ... 11
- Kapitaldienstanteil ... 12
- Bruttoverschuldungsanteil ... 12
- Investitionsanteil ... 12
- Nettozinsbelastungsanteil ... 12

Schlussfolgerungen aus der Finanzplanung 2026 – 2031 & später ... 13
Übersicht Auswertungen & Tabellen ... 15

Vorbericht über den Finanzplan 2026 – 2031 & später

Einführung und Überblick über die Finanzplanung

Gemäss Artikel 64 der kantonalen Gemeindeverordnung erstellen die Gemeinden einen Finanzplan, der durch das zuständige Organ zu behandeln ist. Nach den Weisungen des kantonalen Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) ist der Finanzplan vom zuständigen Organ (Gemeinderat) zu beschliessen und zu unterzeichnen.

Der Finanzplan soll

- einen Überblick über die **mutmassliche** Entwicklung der Gemeindefinanzen in den nächsten vier bis acht Jahren geben,
- Auskunft geben über die geplante Investitionstätigkeit, deren Auswirkungen auf das Finanzhaushaltsgleichgewicht, sowie deren Tragbarkeit, die Folgekosten und die Finanzierung der Investitionen,
- geplante neue Aufgaben zeigen und deren Wirkung auf den Finanzhaushalt aufzeigen,
- die Entwicklung von Aufwand und Ertrag, Ausgaben und Einnahmen sowie Bestandsgrössen aufzeigen.

Der Finanzplan ist

- ein **Planungsmittel** mit entsprechender Unsicherheiten und Ungenauigkeiten.
- **keine** Kreditfreigabe und rechtlich unverbindlich.

Die dem Finanzplan zugrunde liegenden Annahmen stellen Prognosen dar. Die tatsächliche Entwicklung kann deshalb von der dargestellten Werten abweichen.

Ausgangslage

Das vorliegende und zu einem grossen Teil bereits genehmigte Investitionsprogramm sieht für die Jahre 2026 bis 2031 Ausgaben von mehr als acht Millionen Franken vor. Die dafür erforderliche Selbstfinanzierung ist mit einem durchschnittlichen Selbstfinanzierungsgrad von 22% sehr tief. Dies führt zu einem erheblichen Anstieg der Verschuldung. Die Selbstfinanzierung wird zusätzlich durch das exponentielle Wachstum der gebundenen Kosten (Finanz- und Lastenausgleich Kanton Bern) eingeschränkt. Um der Entwicklung der stark zunehmenden Verschuldung entgegenzuwirken, sind neben weiteren Massnahmen auch höhere Steuererträge erforderlich. Dadurch soll die Selbstfinanzierung nachhaltig verbessert und der für die geplanten Investitionen notwendige Fremdkapitalbedarf reduziert werden.

Eine Erhöhung der Steueranlage um ein Steueranlagezehntel führt durchschnittlich zu einem jährlichen Mehrertrag über CHF 235'000.00. Mit der vorgesehenen Erhöhung fällt der Anstieg der Verschuldung bis zum Ende der Planperiode um rund 1.3 Millionen Franken geringer aus.

Gleichzeitig hat der Gemeinderat die Ausgaben kritisch überprüft, bestehende Sparpotenziale ausgeschöpft und die Prioritäten bei den Investitionen angepasst. Mit diesen Massnahmen soll die finanzielle Handlungsfähigkeit der Gemeinde langfristig gestärkt, die Selbstfinanzierung verbessert und eine bessere Entwicklung der Verschuldung gewährleistet werden.

Grundlagen

- Gemeindegesetz (GG) und Gemeindeverordnung (GV) des Kanton Bern
- Jahresrechnung 2025
- Budget 2026
- Budget 2027
- Finanzplan 2025 – 2030 & später
- Prognoseannahmen (Empfehlungen) der Kantonalen Planungsgruppe KPG und der kantonalen Steuerverwaltung
- Hilfsmittel/Software: Finanzplanungsmodell der Kantonalen Planungsgruppe KPG sowie Finanzplanungshilfe und FILAG-Berechnungshilfe der kantonalen Finanzdirektion

Basisperiode

Als Basis gilt die Rechnungsperiode 2025.

Allgemeine Prognoseannahmen, Entwicklung Aufwand & Ertrag (nicht abschliessend)

Die nachfolgenden Annahmen basieren auf verschiedenen Erhebungen und teilweise auf Erfahrungswerten. Mit den Einnahmen soll haushälterisch umgegangen werden und die Ausgaben sollen den tatsächlichen Bedürfnissen so nahe wie möglich kommen. Vor allem im Bereich der Ausgaben für Konsum und Investitionen soll mit dem Finanzplan das Machbare an sich, sowie dessen Tragbarkeit für den zukünftigen Finanzhaushalt aufgezeigt werden. Die Details der Annahmen sind dem Anhang zu entnehmen.

Personalaufwand

Die Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz legt den Prognoseannahmen einen Zuwachswert von 1.5% zugrunde. Diese beinhaltet auch den automatischen Teuerungsausgleich für die Angestellten im Monatslohn, welcher durch den Regierungsrat des Kantons Bern gesprochen wird. Zwischen 2026 und 2031 nimmt der Personalaufwand um insgesamt rund CHF 75'600.00 zu (+4.8%).

Sach- und Betriebsaufwand

Das durchschnittliche Wachstum im Sachaufwand über die Planungsperiode wird mit 1.0% ausgewiesen. Unter anderem führen die Sparbemühungen dazu, dass im Budget 2027 rund CHF 136'000.00 weniger Sach- und Betriebsaufwand als im Budget 2026 vorgesehen wird. Die Zunahme

gemäss Finanzplanung wird durch den Wegfall der Zustandserfassung privater Abwasseranlagen ab voraussichtlich Planjahr 2030 zusätzlich entlastet.

Abschreibungen

Das Verwaltungsvermögen aus dem früheren Rechnungslegungsmodell HRM1 wird im kommenden Jahr 2027 ein letztes Mal abgeschrieben. Danach wird die Erfolgsrechnung um rund CHF 290'000.00 entlastet. Die Abschreibungen im Bereich des Stromnetzes fallen, infolge des Verkaufs, ab 2026 weg. Das umfangreiche Investitionsvolumen 2026-2031 führt zu neuen Abschreibungen in Höhe von bis zu CHF 264'000.00 pro Jahr.

Zinsen

Die im Verhältnis zum hohen Investitionsvolumen tiefe Selbstfinanzierung führt dazu, dass die Investitionen zu einem grossen Teil fremdfinanziert werden müssen. Der Mittelwert liegt während der Planperiode lediglich bei rund 22%. Die Bruttoschulden bzw. die zu verzinsenden Darlehen führen zu einem starken Anstieg der Kosten für den Zinsdienst. Für bestehende Darlehen sieht man in der Planperiode einen durchschnittlichen Zinssatz über 1.44% vor. Für neue Darlehen bis 2028 einen Zinssatz über 1.5%. Für neue Darlehen ab 2029 einen Zinssatz über 1.75%.

Lastenausgleichssysteme

Eine strikte Aufgabenteilung von Kanton und Gemeinden ist nicht immer die optimale Lösung. Es gibt Aufgaben mit einem ausgeprägten Verbundcharakter, bei denen eine gemeinsame Aufgabenerfüllung sachgerecht und sinnvoll erscheint. Dafür bietet sich eine Finanzierung über einen Lastenausgleich an. Es bestehen sechs Lastenausgleichssysteme. Die Berechnung dieser Beiträge werden gestützt auf Angaben der kantonalen Finanzdirektion sowie der Erziehungsdirektion des Kantons Bern, unter Berücksichtigung der erwarteten Bevölkerungsentwicklung, vorgenommen. Die Beiträge (pro-Kopf-Beiträge) ohne den Lastenausgleich der Lehrergehälter betragen gemäss Finanzplanungshilfe des Kantons Bern im Budgetjahr 2027 CHF 1,48 Millionen. Die Beiträge wachsen bis ins Planjahr 2031 auf CHF 1,55 Millionen an. Die Lehrerbesoldungen sind schwer zu prognostizieren. Diese werden jährlich aufgrund von Pensenmeldungen erhoben. Dabei ergeben sich aufgrund veränderter Schülerzahlen (Klasseneröffnung oder Klassenschliessungen) oder neuer Anforderungen an den Unterricht starke Schwankungen. Die Beiträge an den Lastenausgleich (ohne Lehrergehälter) sind dem Anhang zu entnehmen.

Finanzausgleich

Der kantonale Finanzausgleich ist das Hauptinstrument zur Verringerung der strukturellen Unterschiede zwischen finanzstarken und finanzschwachen Gemeinden. Die Berechnung hängt von den Steuererträgen der letzten drei Jahre ab. Es ist daher schwierig, zuverlässig Werte für die Finanzplanung zu berechnen. Die Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz ist eine Gebergemeinde. Die Beiträge für die kommende Planperiode sehen wie folgt aus:

2027	2028	2029	2030	2031
CHF 70’721	**CHF 118’122**	**CHF 127’615**	**CHF 134’610**	**CHF 145’998**

Steuern

Einkommenssteuern natürliche Personen	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Zuwachsraten	5.53%	1.50%	1.80%	1.90%	1.90%	1.90%
13. AHV-Rente & Steuergesetzrevision 2027 (Netto)		-2.20%				
Bevölkerungszuwachs	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen
Einkommenssteuern	3'250'458	3'436'874	3'513'689	3'595'685	3'679'529	3'765'260

Vermögenssteuern natürliche Personen	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Zuwachsraten	0.00%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%	2.00%
Bevölkerungszuwachs	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen	+ 5 Personen
Vermögenssteuern	680'931	739'806	757'826	776'272	795'153	814'478

Das Budget 2027 sieht eine Erhöhung der Steueranlage von 1.65 Einheiten auf 1.75 Einheiten vor. Dadurch fallen ab 2027 entsprechend höhere Steuererträge an. In der Finanzplanung wurden zudem die erwarteten Mehrerträge aus der 13. AHV-Rente sowie die Mindererträge aufgrund der Steuergesetzrevision 2027 berücksichtigt. Für die Prognosen wird auf die Planung der Kantonalen Planungsgruppe (KPG) abgestellt. Diese geht von einer optimistischen Entwicklung aus und ist jährlich zu überprüfen und gegebenenfalls anzupassen.

Investitionsprogramm inkl. Spezialfinanzierungen

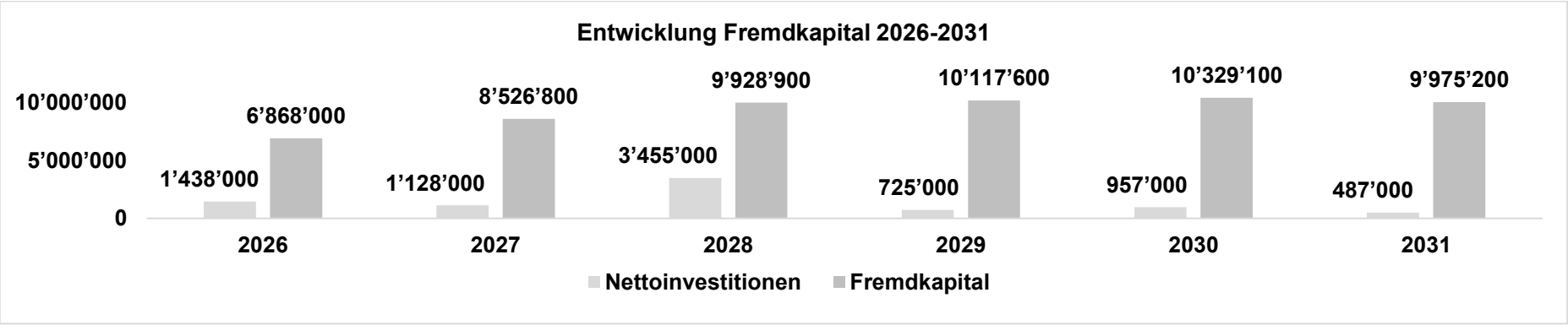
Das Investitionsprogramm dient der Berechnung der Investitionsfolgekosten wie Passivzinsen und Abschreibungen, welche die Gemeinderechnung belasten werden. Mit dem Finanzplan kann aufgezeigt werden, ob die vorgesehenen Investitionen finanziell tragbar sind. Die Investitionsvorhaben, die im Investitionsprogramm aufgeführt sind, weisen zum Zeitpunkt der Finanzplanausarbeitung unterschiedliche Planungs- bzw. Realisierungszustände auf. Es gibt Investitionsvorhaben, deren Kredite bereits genehmigt wurden und die sich vielleicht schon in der Realisierungsphase befinden. Bei diesen Investitionen sind die zu erwartenden Ausgaben bekannt. Andere Investitionsvorhaben stehen hingegen erst am Beginn der Planungsphase und die erwarteten Ausgaben basieren lediglich auf Kostenschätzungen. Das Investitionsprogramm ist deshalb vor allem ein Hilfsmittel, um die künftigen Investitionsausgaben und deren Folgekosten ermitteln zu können.

Geplante Nettoinvestitionen	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	1'281'000.00	965'000.00	895'000.00	715'000.00	897'000.00	387'000.00
Gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	157'000.00	163'000.00	2'560'000.00	10'000.00	60'000.00	100'000.00
Total	**1'438'000.00**	**1'128'000.00**	**3'455'000.00**	**725'000.00**	**957'000.00**	**487'000.00**
Finanzanlagen *(Darlehen Anschluss Abwasser Le Landeron)*	1'800'000.00	1'500'000.00	-1'540'000.00	-880'000.00	-880'000.00	0.00
Total	**3'238'000.00**	**2'628'000.00**	**1'915'000.00**	**-155'000.00**	**77'000.00**	**487'000.00**

Das Investitionsprogramm sieht zudem nach Planjahr 2031 weiter Investitionen in Höhe von CHF 1'850'00.00 vor. Das zu einem grossen Teil bereits genehmigte Investitionsprogramm 2026-2031 & später führt zu einer sehr hohen zusätzlichen Neuverschuldung.

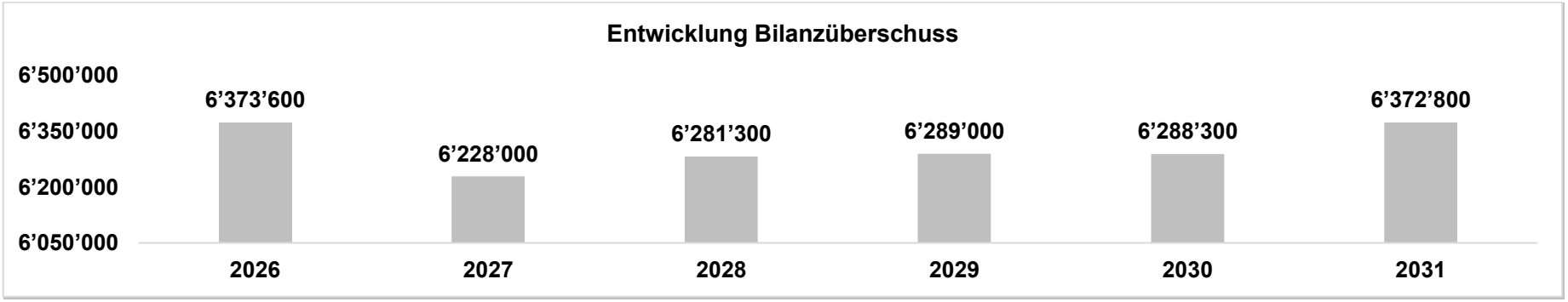
Selbstfinanzierung 2026 - 2031

Mit Blick auf die Mittelflussrechnung (siehe Anhang) wird klar, dass die Selbstfinanzierung im Verhältnis zum hohen Investitionsvolumen sehr tief ist. Die Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz verschuldet sich dadurch in der kommenden Planperiode auf rund CHF 10 Millionen. Für die Investitionen auch nach der Planperiode ist es zentral, die Selbstfinanzierung weiter zu erhöhen und damit auch die Amortisation des Fremdkapitals zu ermöglichen. Nur so kann die Verschuldung reduziert und der notwendige finanzielle Handlungsspielraum für wichtige Infrastrukturprojekte in den kommenden Legislaturen geschaffen werden. Um diesen Handlungsspielraum sicherzustellen, kann eine zusätzliche Erhöhung der Steueranlage in den Folgejahren nicht ausgeschlossen werden. Es ist zu berücksichtigen, dass die Aufnahme von Darlehen (Fremdkapital) und deren spätere Refinanzierung nicht gewährleistet sind. Wie Privatpersonen muss auch eine Gemeinde ihre finanzielle Leistungsfähigkeit gegenüber den Kreditgebern nachweisen. Eine höhere Selbstfinanzierung gewinnt deshalb zusätzlich an Bedeutung, da sie die finanzielle Unabhängigkeit der Gemeinde stärkt.



Entwicklung Bilanzüberschuss (Reserve Allgemeiner Haushalt – Steuerhaushalt)

Unter Berücksichtigung der Steueranlageerhöhung sieht der Finanzplan keinen starken Abbau des Bilanzüberschusses vor. Das Haushaltsgleichgewicht wird annähernd erreicht. Der Bilanzüberschuss stellt eine gesunde finanzielle Reserve dar. Zudem wird die Auflösung des Eigenkapitals der Spezialfinanzierung Elektrizität infolge des Verkaufs des Stromnetzes das Rechnungsergebnis 2026 positiv beeinflussen und den Bilanzüberschuss zusätzlich stärken. Der Bilanzüberschuss darf jedoch nicht mit frei verfügbarem Kapital oder liquiden Mitteln gleichgesetzt werden. Er ist eine buchhalterische Grösse und befindet sich nicht in Form eines entsprechenden Geldbetrags auf einem Bankkonto. Er kann deshalb nicht unmittelbar zur Finanzierung von Investitionen eingesetzt werden.



Entwicklung Spezialfinanzierungen

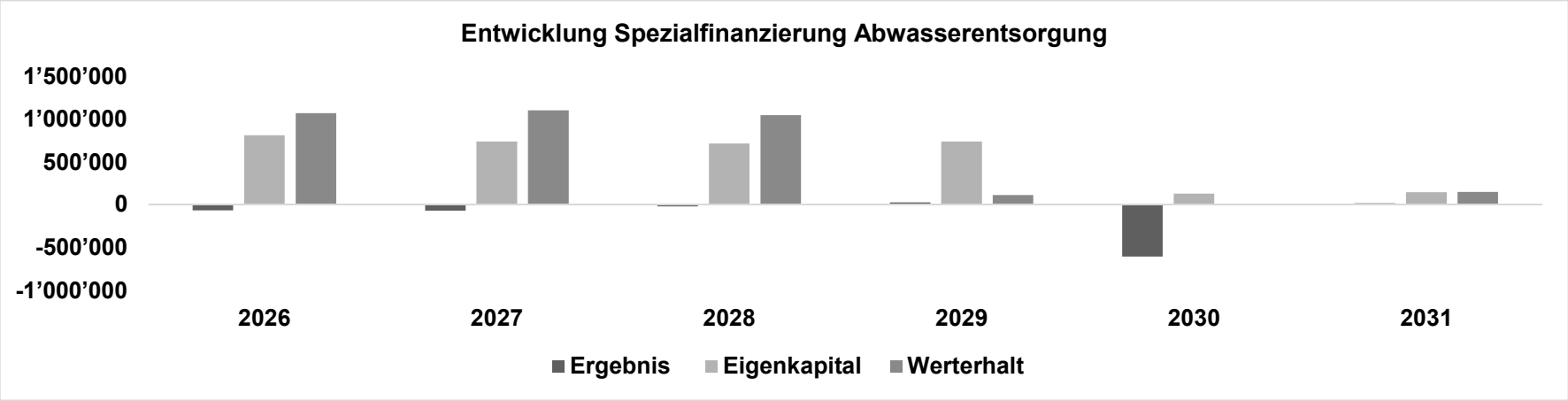
Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung

Die Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung wird in der kommenden Planperiode erheblich finanziell belastet. Zum einen stehen hohe Ausgaben für die Zustandsaufnahme der privaten Abwasserleitungen bevor. Zum anderen führt der Anschluss an die ARA Le Landeron zu hohen Investitionsfolgekosten bzw. zu einer starken Neuverschuldung.

Ein grosser Teil der geplanten Ausgaben in der kommenden Planperiode wird voraussichtlich für den Rückbau der bestehenden Anlagen der ARA am Twannbach anfallen. Dafür sind in den Jahren 2029 und 2030 jeweils CHF 880'000.00 zu Lasten der Erfolgsrechnung vorgesehen. Derzeit wird abgeklärt, wie der Rückbau erfolgen muss und mit welchen Kosten dabei zu rechnen ist. Die geplanten Beträge entsprechen dem genehmigten Verpflichtungskredit.

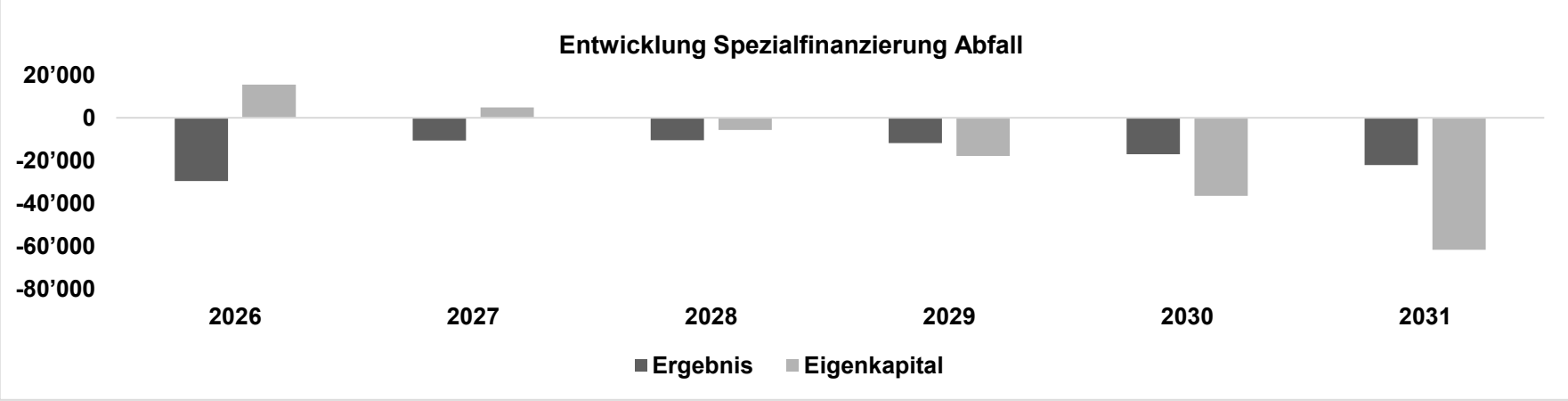
Der Anschluss an die ARA Le Landeron dürfte gemäss den aktuellen Erkenntnissen zu tieferen Betriebsbeiträgen führen. Dies sollte das Ergebnis ab 2028 entsprechend entlasten. Der Rückbau der ARA am Twannbach wird den Bestand der Vorfinanzierung Werterhalt voraussichtlich vollständig aufbrauchen. Gleichzeitig ist mit einem deutlichen Rückgang des Eigenkapitals zu rechnen.

Sobald Klarheit über den Umfang des Rückbaus und die damit verbundenen Kosten besteht, sowie die Auswirkungen des neuen Anschlusses auf die Wiederbeschaffungswerte, kann die Finanzplanung entsprechend angepasst und steuernde Massnahmen eingeleitet werden.



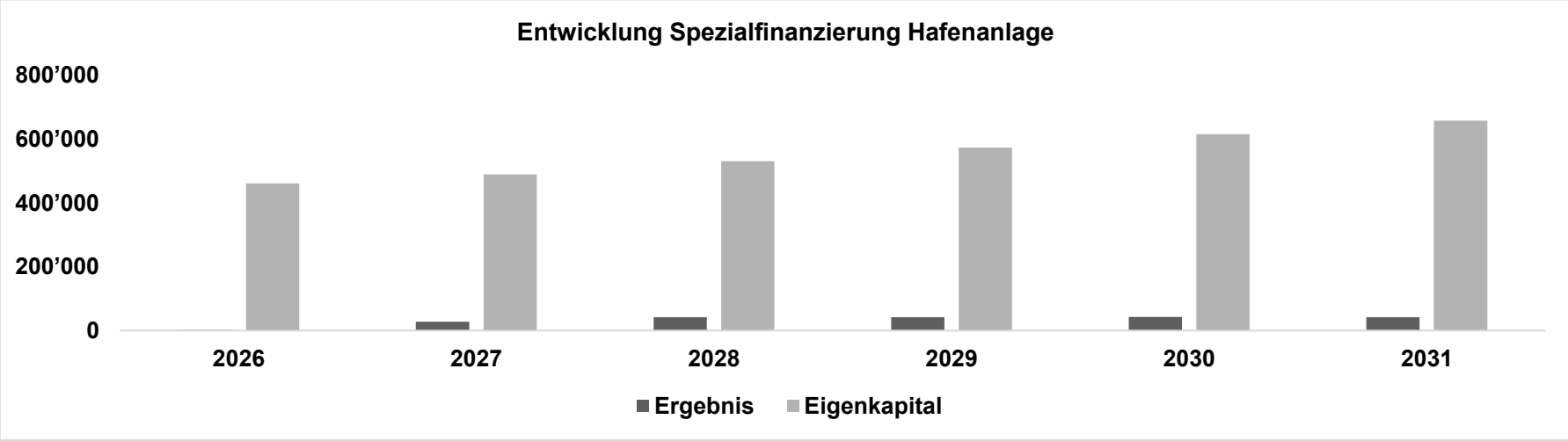
Spezialfinanzierung Abfall

Im Bereich der Spezialfinanzierung Abfall können die geplanten Aufwandüberschüsse kurz- bis mittelfristig nicht mehr durch das vorhandene Eigenkapital gedeckt werden. Eine zeitnahe Anpassung der Aufwand- und Gebührenstruktur ist daher erforderlich. Ohne eine Gebührenanpassung und bei unverändertem Aufwand sowie Entsorgungsangebot ist ab dem Planjahr 2028 voraussichtlich mit einem Vorschuss zulasten des Steuerhaushalts zu rechnen. Dieser muss innert acht Jahren abgetragen werden.



Spezialfinanzierung Hafenanlage

Für die Spezialfinanzierung Hafenanlage werden über die gesamte Planperiode Ertragsüberschüsse erwartet. Dadurch kann das Eigenkapital weiter aufgebaut werden. Die aus den bevorstehenden Investitionen resultierenden Folgekosten können voraussichtlich durch die laufenden Erträge gedeckt werden.



Finanzkennzahlen

Finanzkennzahlen sind ein wertvolles und nützliches Hilfsmittel, um die finanzielle Situation öffentlich-rechtlicher Körperschaften zu beurteilen. Die Kennzahlen sollten stets in einem Mehrjahresvergleich betrachtet werden. Wenn nichts anderes vermerkt ist, handelt es sich um Kennzahlen des Gesamthaushalts. Die Kennzahlen zeigen für die kommende Planperiode folgendes Bild:

Nettoverschuldungsquotient

Nettoschulden in % des Fiskalertrages (inkl. Finanzausgleich). Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahrestranchen erforderlich sind, um die Nettoschuld abzutragen. Richtwert: 0% - 50% entspricht einer geringen Nettoverschuldung. Werte über 150% entsprechen einem hohen Quotienten.

Entwicklung negativ: Aufgrund der geplanten Investitionen im Verhältnis zur Ertragsentwicklung (Steuerertrag & Beiträge Finanzausgleich) und der damit verbundenen Zunahme der Fremdverschuldung steigt der Nettoverschuldungsquotient sehr stark an. Im Planjahr 2030 erreicht der Quotient einen Wert über 150%.

Selbstfinanzierungsgrad (SFG) – Allgemeiner Haushalt

Der Selbstfinanzierungsgrad gibt Antwort auf die Frage, wie weit die Investitionen aus selbst erarbeiteten Mitteln finanziert werden können. Richtwert: >100% sehr gut, 0% - 60% ungenügend.

Entwicklung negativ: Der durchschnittliche Selbstfinanzierungsgrad liegt über die gesamte Planperiode bei durchschnittlich 22%. Für die Finanzierung der Investitionen benötigt es somit viel neues Fremdkapital. Der Selbstfinanzierungsgrad ist zu tief.

Zinsbelastungsanteil

Nettozins in % des laufenden Ertrages. Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, wie stark der laufende Ertrag durch den Nettozinsaufwand belastet ist. Richtwert: 0% - 4% gut.

Entwicklung positiv: Der Anteil der Zinsbelastung bleibt dank der eher niedrigen Zinssätze während der gesamten Planperiode gering.

Nettoschuld in Franken pro Einwohner

Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Nettoschulden bis CHF 2'000.00 pro Einwohner werden als geringe bis mittlere Belastung betrachtet. Nettoschulden über CHF 2'500.00 bis CHF 5'000.00 weisen auf eine hohe Verschuldung hin. Werte über CHF 5'000.00 auf eine sehr hohe Verschuldung.

Entwicklung kritisch: Die Nettoschulden pro Kopf werden Ende der Planperiode voraussichtlich bei rund CHF 5'500.00 liegen, was auf eine sehr hohe Verschuldung pro Einwohner hinweist.

Selbstfinanzierungsanteil

Selbstfinanzierung in % des laufenden Ertrages. Der Selbstfinanzierungsanteil gibt Auskunft über die finanzielle Leistungsfähigkeit einer Gemeinde. Je höher der Wert, desto grösser ist der Spielraum für den Schuldenabbau oder die Finanzierung von Investitionen und deren Folgekosten. Richtwert: 0%-10% schwach, 10%-14% genügend.

Entwicklung negativ: Der Selbstfinanzierungsanteil ist über die gesamte Planperiode hinweg zu gering und liegt mit durchschnittlich 4% in einem schwachen Bereich.

Kapitaldienstanteil

Kapitaldienst in % des laufenden Ertrages. Der Kapitaldienstanteil informiert darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch Zinsendienst und Abschreibungen belastet ist. Richtwert: <4% geringe Belastung, 5% bis 15% = tragbare Belastung.

Entwicklung neutral: Der Kapitaldienstanteil liegt über die gesamte Planperiode bei durchschnittlich 8%. Die Belastung ist somit tragbar.

Bruttoverschuldungsanteil

Bruttoschuld in % des laufenden Ertrages. Die Bruttoverschuldung informiert über das Mass der Verschuldung einer Gemeinde. Richtwert: <50% sehr gut, 50% - 100% gut. 100% bis 150% mittel.

Entwicklung neutral: Über die gesamte Planperiode bewegt sich der Bruttoverschuldungsanteil in einem mittelmässigen Bereich.

Investitionsanteil

Der Investitionsanteil gibt Auskunft, wie hoch der Anteil der Investitionen in Bezug auf den konsolidierten Aufwand ist. Bei einem Investitionsanteil von unter 10% wird die Investitionstätigkeit als schwach bezeichnet, ab 10% - 20% als mittel, zwischen 20% - 30% als stark und bei über 30% als sehr stark.

Entwicklung neutral: Der Investitionsanteil liegt im Durchschnitt bei 15%, was auf eine mittelhohe Investitionstätigkeit hinweist.

Nettozinsbelastungsanteil

Finanzaufwand netto in % des Steuerertrages. Richtwert: 0% - 4% sehr tiefe Belastung.

Entwicklung neutral: Die Kennzahl bewegt sich im Durchschnitt bei 2.2%, was auf eine tiefe Belastung hinweist.

Schlussfolgerungen aus der Finanzplanung 2026 – 2031 & später

- Im Planjahr 2027 fallen die altrechtlichen Abschreibungen (rund CHF 290'000.00) letztmals an. Ab dem Jahr 2028 verbessert sich das ausgewiesene Rechnungsergebnis dadurch spürbar, weil diese zusätzliche Belastung wegfällt. Diese Verbesserung darf jedoch nicht mit einer tatsächlichen Verbesserung der finanziellen Leistungsfähigkeit der Gemeinde gleichgesetzt werden. Die Abschreibungen sind buchhalterischer Natur und lösen keinen entsprechenden Geldzufluss aus. Entsprechend stehen der Gemeinde ab 2028 nicht automatisch zusätzliche liquide Mittel zur Verfügung. Für die Finanzierung der anstehenden und zu einem grossen Teil bereits beschlossenen Investitionen ist deshalb entscheidend, wie hoch die effektive Selbstfinanzierung aus dem laufenden Betrieb ausfällt. Die Entlastung auf dem Papier führt somit nicht dazu, dass die Gemeinde ihre Investitionen aus eigener Kraft besser finanzieren kann. Die finanzielle Herausforderung bleibt trotz des verbesserten Ergebnisses bestehen.
- Das sehr hohe Investitionsvolumen führt in den kommenden Jahren zu einer erheblichen Neuverschuldung. Die vorgesehenen Investitionen können nur zu einem sehr begrenzten Teil aus der laufenden Selbstfinanzierung gedeckt werden. Die Differenz muss über zusätzliches Fremdkapital finanziert werden, wodurch die Verschuldung der Gemeinde deutlich ansteigen wird. Dabei ist zu berücksichtigen, dass ein grosser Teil der vorgesehenen Investitionen bereits durch das zuständige Organ genehmigt wurde und somit nicht zur Disposition steht. Es handelt sich deshalb nicht primär um eine theoretische Investitionsplanung, sondern um konkrete finanzielle Verpflichtungen beziehungsweise absehbare Vorhaben. Die Gemeinde muss damit rechnen, dass die höhere Verschuldung über mehrere Jahre bestehen bleibt und entsprechend auch die Zins- und Folgekosten den Finanzhaushalt zusätzlich belasten werden. Der finanzielle Spielraum für neue, heute noch nicht absehbare Vorhaben wird dadurch kleiner.
- Die ausgewiesenen Investitionen stellen lediglich den heutigen Kenntnisstand dar und sind deshalb nicht als abschliessende Obergrenze zu verstehen. Erfahrungsgemäss ergeben sich im Verlauf einer mehrjährigen Finanzplanung immer wieder zusätzliche Projekte oder unvorhergesehene Massnahmen, die kurzfristig umgesetzt werden müssen. Gerade bei bestehender Infrastruktur können beispielsweise aufgrund geologischer Verhältnisse, unerwarteter Schäden oder sicherheitsrelevanter Erkenntnisse Sofortmassnahmen notwendig werden. Auch über die Folgekosten aus der Uferschutzplanung besteht noch keine Klarheit. Solche Ausgaben lassen sich im Voraus weder vollständig planen noch verlässlich beziffern. Sie können den Investitionsbedarf deshalb kurzfristig weiter erhöhen und damit zusätzlichen Finanzierungsbedarf auslösen. Dies zeigt, dass bei der Beurteilung der Verschuldungsentwicklung nicht nur die heute bekannten Investitionsvorhaben berücksichtigt werden dürfen. Vielmehr muss auch ein ausreichender finanzieller Handlungsspielraum für unvorhersehbare Ereignisse erhalten bleiben.
- Die geplante Erhöhung der Steueranlage per 2027 von 1.65 auf 1.75 Einheiten ist ein zentraler Bestandteil der Verbesserung der finanziellen Situation. Mit der höheren Steueranlage steigen die laufenden Einnahmen der Gemeinde und damit auch die jährliche Selbstfinanzierung. Dadurch kann künftig ein grösserer Anteil der notwendigen Investitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden. Dies reduziert den Umfang der notwendigen Fremdfinanzierung und wirkt damit direkt dämpfend auf den weiteren Anstieg der Verschuldung. Die

Steuererhöhung schafft somit keinen zusätzlichen finanziellen Luxus, sondern verbessert die Fähigkeit der Gemeinde, ihre bereits vorgesehenen und notwendigen Investitionen aus eigener Kraft mitzufinanzieren. Gleichzeitig stärkt sie die finanzielle Widerstandsfähigkeit und schafft einen gewissen Puffer für unvorhergesehene Entwicklungen. Ohne diese zusätzliche Selbstfinanzierung müsste ein noch grösserer Anteil der Investitionen über Fremdkapital finanziert werden, was die Verschuldung und die zukünftigen Zinsbelastungen entsprechend stärker erhöhen würde.

- Mit der Erhöhung der Steueranlage können die bestehenden und neu hinzukommenden Schulden nicht amortisiert werden. Um auch künftigen Legislaturen den notwendigen finanziellen Handlungsspielraum zu sichern, müsste die Selbstfinanzierung weiter verbessert werden. Der Gemeinderat ist deshalb gefordert, entsprechende Lösungen zu erarbeiten. Eine weitere Erhöhung der Steueranlage in der kommenden Planperiode kann aus heutiger Sicht nicht ausgeschlossen werden.
- Bei der Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung führen die Rückbaukosten der ARA am Twannbach voraussichtlich zu einem vollständigen Abbau der Vorfinanzierung Werterhalt und zu einer entsprechenden Reduktion des Eigenkapitals. Die anstehende Projektplanung für den Rückbau wird zu gegebener Zeit die Grundlage für eine genauere finanzielle Planung bilden. Die jährlichen Defizite bei der Spezialfinanzierung Abfall führen kurz- bis mittelfristig zu einem vollständigen Eigenkapitalabbau. Die Gebühren- und Aufwandstruktur sowie das Entsorgungsangebot müssen zeitnahe überprüft werden.
- Der Bilanzüberschuss des Allgemeinen Haushalts beziehungsweise des Steuerhaushalts stellt grundsätzlich eine gesunde finanzielle Reserve dar. Er darf jedoch nicht mit frei verfügbarem Geld oder liquiden Mitteln gleichgesetzt werden. Der Bilanzüberschuss ist eine buchhalterische Grösse und befindet sich nicht in Form eines entsprechenden Geldbetrags auf einem Bankkonto. Er kann deshalb nicht unmittelbar zur Finanzierung von Investitionen eingesetzt werden.

Twann-Tüscherz, 13. Oktober 2026

Im Namen des Gemeinderates

Der Präsident	Die Geschäftsleiterin	Der Finanzverwalter
Bramwell Kaltenrieder	Karin Mathys	Marc Piguet

Übersicht Auswertungen & Tabellen 2026-2031

Tabelle 1	Prognoseannahmen
Tabelle 2	Investitionsprogramm Allgemeiner Haushalt
Tabelle 3	Investitionsprogramm SF Abwasserentsorgung
Tabelle 4	Investitionsprogramm SF Abfall
Tabelle 5	Investitionsprogramm SF Hafenanalage
Tabelle 6	Sachanlagen des Finanzvermögens
Tabelle 7	Entwicklung Finanz- und Lastenausgleich
Tabelle 8	Entwicklung Steuererträge
Tabelle 9	Entwicklung SF Abwasserentsorgung
Tabelle 10	Übersicht SF Abwasserentsorgung
Tabelle 11	Entwicklung SF Abfall
Tabelle 12	Übersicht SF Abfall
Tabelle 13	Entwicklung SF Hafenanlage
Tabelle 14	Übersicht SF Hafenanlage
Tabelle 15	Entwicklung Aufwand Erfolgsrechnung
Tabelle 16	Entwicklung Ertrag Erfolgsrechnung
Tabelle 17	Entwicklung Erfolgsrechnung nach Sachgruppen
Tabelle 18	Entwicklung Mittelfluss
Tabelle 19	Entwicklung Ergebnisse Gesamthaushalt
Tabelle 20	Entwicklung Ergebnisse Allgemeiner Haushalt
Tabelle 21	Entwicklung Ergebnisse Spezialfinanzierungen
Tabelle 22	Entwicklung Planbilanz
Tabelle 23	Entwicklung Eigenkapital
Tabelle 24	Entwicklung Finanzkennzahlen
Tabelle 25	Tabelle Amt für Gemeinden und Raumordnung

Tabelle 1: PROGNOSEANNAHMEN FINANZPLAN *Version vom* 05.10.26

Finanzplantitel **Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später**

Übersicht über ausgewählte Prognoseannahmen:

	1. Prognosejahr					
Prognoseperiode	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Zuwachsraten Erfolgsrechnung:						
Personalaufwand	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%	1.50%
Sachaufwand	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%	1.00%
starker Zuwachs						
schwacher Zuwachs	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%	0.50%
Nullwachstum	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%	0.00%
Zinssätze Fremdkapital:						
bestehendes Fremdkapital	1.000%	1.440%	1.440%	1.440%	1.440%	1.440%
neues Fremdkapital	1.500%	1.500%	1.500%	1.750%	1.750%	1.750%
Zinssätze Guthaben:						
Geldflussrechnung						
Zinssätze für interne Verrechnungen:						
verrechnete Aktivzinsen	1.00%	1.44%	1.44%	1.44%	1.44%	1.44%
verrechnete Passivzinsen	1.00%	1.44%	1.44%	1.44%	1.44%	1.44%

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Priorität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Ausgaben	6) Einnahmen	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
A	3290.5030.01	Projekt Aufwertung archäologisches Kulturerbe beim Umbau vom Bahnhof Twann VK: CHF 196'500.00)	A	25			20		**20**	20						
	6150.5010.35	Brücken Twannbachschlucht Brücke 3 (Holzbrücke) VK: CHF 876'500.00	A	40			288	*200*	**88**	58 -100	50 -100	180				
		Brücken Twannbachschlucht Brücke 2 VK: CHF 876'500.00	A	40			122		**122**					122		
		Brücken Twannbachschlucht Brücke 1 VK: CHF 876'500.00	A	40			148		**148**							148
		Brücken Twannbachschlucht Steg 1 VK: CHF 876'500.00	A	40			107		**107**						107	
		Brücken Twannbachschlucht Steg 2 VK: CHF 876'500.00	A	40			107		**107**							107
A	6150.3300.40	Sanierung Werkhof Wingreis VK: CHF 2'750'000.00	A	40			50		**50**	50						
	3411.5040.01 3411.6360.00	Projekt Strandbad Rostelen (Schwimmbecken& VK: CHF 1'000'000.00	A	25		6	1'000	*80*	**920**	300 -80	700					
A	2170.5040.18	Sanierung Schulanlage Rebhalle, 1. Teil VK: CHF 3'000'000.00, 2025 bereits CHF 345k	A	33			900		**900**	750	150					
	2170.5040.18	Sanierung Schulanlage Rebhalle, 2. Teil VK: CHF 3'000'000.00	A	33			600		**600**			600				
	2170.5040.18	Sanierung Schulanlage Rebhalle, 3. Teil VK: CHF 3'000'000.00	A	33			600		**600**				600			
	2170.5040.18	Sanierung Schulanlage Rebhalle, 4. Teil VK: CHF 3'000'000.00	A	33			500		**500**					500		
	2170.5040.19	Schliessanlage Schule Burg	A	33			50		**50**	50						
	7410.5020.03	Ausbau Hochwasserschutz SIEL	A	50			50				50					

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Anlagen im Bau	Aus-gaben	6) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
									50							
		Badhüsli mit WC-Anlage Öffentliche Toilette	C	25			50		**50**				50			
		Ersatz Türe Gemeindeverwaltung inkl. Unterstand (behindertenger. Zugang)	A	33			40		**40**	40						
		Sanierung Kugelfang Acheren	B	40			267		**267**							267
		Sanierung Uferböschung Tüscherz	A	50			50		**50**		50					
A	6150.5010.00	Reserve Belegsanierung Strassen	A	40			550		**550**		50	50	50	200	200	
		Rebenweg, Höllhütte	C	40			180		**180**							180
A	6150.5010.28	Stützmauer Chapfstrasse (Sanierung) VK: CHF 362'000.00, 2024/2025: CHF 169k	A	40			193		**193**	193						
		Sanierung Thomasgasse/Pulverweg *Hinweis: -112 zur FIPLA-Korrektur	C	40		-112	1'000		**1'000**							1'000
A		Biberschutz-Gitter Bachmündungsrohre im See	A	25			45		**45**		15	15	15			
		Sanierung Brücke auf St. Petersinsel / Ersatzneubau Heidenweg-Brücke	B	40			50		**50**			50				
		Sanierung Chrosweg, Twann (Kiesweg)	B	10			75		**75**					75		
		Ersatz Beleuchtung Moos	C	20			40		**40**						40	
		Ersatz Beleuchtung Tüscherz	C	20			40		**40**						40	
	T o t a l					***-106***	***7'122***	***280***	***6'842***	***1'281***	***965***	***895***	***715***	***897***	***387***	***1'702***

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

[5] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[6] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Art	6) Anlagen im Bau	Aus-gaben	7) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
		Anschluss Le Landeron SIEL Inbetriebnahme 2028 (Einkauf ARA) VK-Anteil TT: CHF 4'200'000.00, Rückbau CHF 1'760'000.00 (Rückbau nicht aktivierbar)	A	33				2'440		**2'440**			2'440				
A	7201.5032.08	Kanalunterhaltsbegleitung der zukünftigen Verbandsleitung SIEL, VK: CHF 34'000.00 Auswertung & Sanierung öffentl. Leitungen	A	80				95		**95**	10	85					
	7201.5032.09	Sanierung Abwasserleitung Twannberg-Gaicht VK: CHF 225'000.00, 2025: CHF 14k	A	80			23	90		**90**	40	50					
A	7201.5032.07	Abwasserleitung Alfermée Oberdorf VK: CHF 150'000.00, 2025: CHF 43k	A	80				107		**107**	107						
		GEP - Begleitung durch Ing.-Büro	B	10				140		**140**							140
		Verbands-GEP	B	10				100		**100**			100				
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							
										-							

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	5) Art	6) Anlagen im Bau	Aus-gaben	7) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
T o t a l						***23***	***2'972***	***-***	***2'972***	***157***	***135***	***2'540***	***-***	***-***	***-***	***140***

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

[5] E = Erweiterungsinvestitionen (erhöhte Einlagen in WE) [6] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[7] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	5) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
		Abfallkonzept (Machbarkeitsstudie)	C	5			20		**20**				10	10		
		Abfallkonzept: Umsetzung (Abfallsammelstelle)	C	40			150		**150**					50	100	
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							
									-							

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Investitionen Abfallwesen

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	5) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
T o t a l					***-***	***170***	***-***	***170***	***-***	***-***	***-***	***10***	***60***	***100***	***-***

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

[5] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[6] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Tabelle 2: **INVESTITIONSPROGRAMM**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	5) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
3410.5035.03	Projekt Verbesserung Stegsituation Rathuslänti	A	15			20		**20**			20				
3410.5035.04	Pfostenersatz Fraubrunnelänti	A	15			28		**28**		28					
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							
								-							

Tabelle 2: INVESTITIONSPROGRAMM

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

1) KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) ND in J.	4) Fk Fe	Anlagen im Bau	Aus-gaben	5) Einnah-men	Netto	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
T o t a l					**-**	***48***	**-**	***48***	**-**	***28***	***20***	**-**	**-**	**-**	**-**

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bzw- Sammelpositionen, für welche die Abschreibungen jährlich zu berücksichtigen sind, mit "A" bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf [3] Nutzungsdauer in Jahren; gemäss Anhang 2 Gemeindeverordnung (vgl. Tabelle "Nutzung")

[4] Projekte mit Folgebetriebskosten ("Fk") und -erlösen ("Fe") markieren (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufwand" budgetieren!

[5] Anlagen im Bau: Bestände letztes Rechnungsjahr sind den entsprechenden Projekten zuzuordnen!

[6] Ausgaben und Einnahmen der Investitionsrechnung sind getrennt in die einzelnen Jahresspalten einzutragen, um zeitliche Verschiebungen zu berücksichtigen!

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 3: **Sachanlagen des Finanzvermögens**

Version vom 05.10.26

Beträge in 1'000 CHF

1)	KontoNr.	Bezeichnung der Projekte	2) Prio-rität	3) Fk Fe	4) Total	2026	2027	2028	2029	2030	2031	später
		Darlehen ARA Twannbach (Anschluss ARA Le Landeron SIEL)	A		4200	1800	1500	900				
		Umwandlung in Investition mit Inbetriebnahme 2028	A					-2440				
		Umwandlung in einmalige Betriebsbeiträge für Rückbau (Annahme)	A						-880	-880		
	T o t a l	***Sachanlagen***			***4200***	***1800***	***1500***	***-1540***	***-880***	***-880***	***0***	***0***

[1] bereits beschlossene Projekte mit einem * bezeichnen.

[2] "A" für Zwangsbedarf, "B" für Entwicklungsbedarf und "C" für Wunschbedarf

[3] "Fk" einsetzen für Projekte mit Folgebetriebskosten und "Fe" für Folgebetriebserlöse (ohne Kapitaldienst) > bitte entsprechende Beträge in Tabelle "Aufgaben" einsetzen!

[4] Einnahmen mit **negativem** Vorzeichen einsetzen

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Version vom 05.10.26

1	Finanzausgleich (Vollzugsjahr = Dreijahresdurchschnitt)		(2022/23/24) 2025	(2023/24/25) 2026	(2024/25/26) 2027	(2025/26/27) 2028	(2026/27/28) 2029	(2027/28/29) 2030	(2028/29/30) 2031	Konto HRM2
1.01	Mittlere Wohnbevölkerung gemäss FILAG, Art. 7		*1'200*	1'178	1'173	1'165	1'170	1'175	1'180	
1.02	Ordentlicher Steuerertrag NP		*3'378'654*	3'407'746	3'418'602	3'651'542	3'809'703	3'956'559	4'055'893	
1.03	Ordentlicher Steuerertrag JP		*52'808*	57'540	84'480	91'199	81'253	84'007	85'147	
1.04	Zentrumslasten		*0*	0	0	0	0	0	0	
1.05	Steueranlage nat. Personen		*1.6500*	1.6500	1.6500	1.6833	1.7167	1.7500	1.7500	
1.06	Steueranlage jur. Personen		*1.6500*	1.6500	1.6500	1.6833	1.7167	1.7500	1.7500	
1.07	Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag NP		*1.65*	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	
1.08	Harmonisierungsfaktor ord. Steuerertrag JP		*1.65*	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	
1.09	Harmonisierungsfaktor Liegenschaftssteuer		*1.25*	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	
1.10	Harm. Ordentlicher Steuerertrag NP		*3'378'654*	3'407'746	3'418'602	3'578'021	3'660'855	3'730'470	3'824'128	
1.11	Harm. Ordentlicher Steuerertrag JP		*52'808*	57'540	84'480	89'620	78'074	79'206	80'282	
1.12	Harm. Liegenschaftssteuer		*370'575*	376'321	378'876	381'410	383'317	385'233	387'160	
1.13	Anteil direkte Bundessteuer		*4'355*	4'183	4'131	4'023	4'100	4'100	4'100	
1.14	Anteil OECD-Mindeststeuer		*0*	0	0	0	0	0	0	
1.15	Harm. Steuerertrag Total inkl. dir.Bundessteuer und OECD		*3'806'392*	3'845'790	3'886'089	4'053'074	4'126'346	4'199'010	4'295'669	
1.16	Harm. Steuerertrag pro Kopf		*3'172.87*	3'263.75	3'312.95	3'479.03	3'526.79	3'573.63	3'640.40	
1.17	Mittlerer harmonisierter Steuerertrag p.K.		*2'943.13*	3'048.13	3'150.00	3'205.00	3'232.00	3'264.00	3'306.00	
1.18	Harm. Steuerertrags-Index (HEI)		*107.81*	107.07	105.17	108.55	109.12	109.49	110.11	
1.19	**Disparitätenabbau**	**37%**	***-101'980***	***-94'009****	***-70'721***	***-118'122***	***-127'615***	***-134'610***	***-145'998***	**9300.3622.7 / 4622.7**
1.20	HEI nach Disparitätenabbau		*104.92*	104.46	103.26	105.39	105.75	105.98	106.37	
1.21	**Mindestausstattung vor Kürzung HEI 86%,**	**ab 2027 85.6%**	***0***	**0***	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
1.22	Bilanzsituation pro Kopf		*5'561.54*	5'765.44x						
1.23	Indexiert/Standardisiert		*0.32*	0.32	---	---	---	---	---	
1.24	Bruttoverschuldungsanteil		*48.58*	55.85x						
1.25	Indexiert/Standardisiert		*-0.10*	0.06	---	---	---	---	---	
1.26	Nettozinsbelastung		*-0.64*	-0.63x						
1.27	Indexiert/Standardisiert		*0.43*	0.43	---	---	---	---	---	
1.28	Zinsbelastungsanteil		*-0.20*	-0.17x						
1.29	Indexiert/Standardisiert		*-0.58*	-0.45	---	---	---	---	---	
1.30	Durchschnitt der 4 Kennzahlen		*-0.14*	-0.07	---	---	---	---	---	
1.31	Kennzahlen-Mix - Kürzung in %		*0.00*	---	---	---	---	---	---	
1.32	Kürzung in CHF		*0*	0	0	0	0	0	0	
1.33	**Mindestausstattung nach Kürzung**		***0***	**0***	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**9300.4621.5**
1.34	**Total (+ zu Gunsten / - zu Lasten)**		***-101'980***	***-94'009****	***-70'721***	***-118'122***	***-127'615***	***-134'610***	***-145'998***	

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

Anmerkung: Allfällige Ausgleichszahlungen für Einbussen bei Gemeindefusionen gemäss Artikel 34 Absatz 1 Gesetz über den Finanz- und Lastenausgleich (FILAG) sind nicht berücksichtigt. Weitere Angaben finden Sie in den Erläuterungen zur Finanzplanungshilfe.

2	Pauschale Abgeltung Zentrumslasten	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Konto HRM2
2.01	**Pauschale Abgeltung Bern / Biel / Thun**	***0***	---	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
2.02	**Total**	***0***	***0****	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	**9300.4621.6**

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

3	Geografisch-topografischer Zuschuss		2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Konto HRM2
3.01	**Zuschuss Fläche p.K. ha** *(Median 80% = 0.568 p.K. ha)*	*1.053*	***36'702***	**37'370***	**37'370**	**37'370**	**37'370**	**37'370**	**37'370**	
3.02	**Zuschuss Strasse p.K. m'** *(Median 80% = 12.190 p.K. m')*	*27.382*	***139'499***	**139'997***	**139'997**	**139'997**	**139'997**	**139'997**	**139'997**	
3.03	**Zuschuss Total**		***176'201***	**177'367**	**177'367**	**177'367**	**177'367**	**177'367**	**177'367**	

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Version vom 05.10.26

3.04	**Zuschuss Total, höchstens CHF 1'200.-- p/K**	***176'201***	**177'367**	**177'367**	**177'367**	**177'367**	**177'367**	**177'367**	
3.05	Harm. Steuerertrags-Index (HEI)	*107.81*	107.07	105.17	108.55	109.12	109.49	110.11	
3.06	HEI - Kürzung in % (ab HEI 140 - HEI 160 linear)	*0.00*	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
3.07	**Total**	***176'201***	***177'367****	***177'367****	***177'367****	***177'367****	***177'367***	***177'367***	**9300.4621.6**

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

4	**Soziodemografischer Zuschuss**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
4.01	Index (pro Kopf)	*394.32*	703.28						
4.02	Index (absolut)	*473'053*	828'698						
4.03	%-Anteil	*0.07004*	0.11489						
4.04	**Total**	***12'258***	***20'105****	***20'105***	***20'105***	***20'105***	***20'105***	***20'105***	**9300.4621.6**

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

5	**Lastenausgleichssysteme**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
	Grundlagen								
5.01	**Zivilrechtliche Wohnbevölkerung**	**1'194**	**1'160**	**1'165**	**1'170**	**1'175**	**1'180**	**1'185**	
5.02	**ÖV-Punkte**	***267.60***	**312.35***	**312.35**	**312.35**	**312.35**	**312.35**	**312.35**	

***Achtung: Provisorischer Prognosewert**

6	**Lastenausgleich Lehrergehälter**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
	Kindergarten								
6.01	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)**								
6.02	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)**								
6.03	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf**	7 Monate		0	0	0	0	0	
6.04	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf**	5 Monate		0	0	0	0	0	
6.05	**Total Budgetbetrag (netto)**	***12 Monate***		***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	**gem. Kalkulationstool**

7	**Lastenausgleich Lehrergehälter**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
	Basisstufe								
7.01	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)**								
7.02	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)**								
7.03	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf**	7 Monate		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
7.04	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf**	5 Monate		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
7.05	**Total Budgetbetrag (netto)**	***12 Monate***		***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	**gem. Kalkulationstool**

8	**Lastenausgleich Lehrergehälter**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
	Primarschule								
8.01	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)**								
8.02	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)**								
8.03	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf**	7 Monate		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
8.04	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf**	5 Monate		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
8.05	**Total Budgetbetrag (netto)**	***12 Monate***		***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	**gem. Kalkulationstool**

9	**Lastenausgleich Lehrergehälter**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
	Sekundarstufe I								
9.01	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr)**								
9.02	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1)**								

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Version vom 05.10.26

9.03	**Schuljahr (Budgetjahr -1 / Budgetjahr); umgerechnet auf**	7 Monate		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
9.04	**Schuljahr (Budgetjahr / Budgetjahr +1); umgerechnet auf**	5 Monate		**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	
9.05	**Total Budgetbetrag (netto)**	***12 Monate***		***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	**gem. Kalkulationstool**
6/7/8/9	**Total Lastenausgleich Lehrergehälter**	***12 Monate***		***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	

10	**Lastenausgleich Soziales**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
10.01	Franken pro Einwohner			677	**697**	**706**	**705**	**668**	
10.02	**Total**			***789'074***	***815'490***	***829'550***	***831'900***	***791'580***	**5799.3611**
					Änderung gegenüber Planvariante 2				
10.03	**Selbstbehalt familienergänzende Betreuungsangebote und**								
10.04	**Total**			***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	

11	**Lastenausgleich EL**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
11.01	Franken pro Einwohner			247	258	272	284	283	
11.02	**Total**			***287'755***	***301'860***	***319'600***	***335'120***	***335'355***	**5320.3631**

12	**Lastenausgleich Familienzulagen**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
12.01	Franken pro Einwohner			5	5	6	6	6	
12.02	**Total**			***5'825***	***5'850***	***7'050***	***7'080***	***7'110***	**5410.3631**

13	**Lastenausgleich ÖV**		**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
13.01	Franken pro öV-Punkt				409	408	410	415	425	
13.02	**Anteil öV-Punkte**	**66.67%**			**127'706**	**127'387**	**128'150**	**129'775**	**132'793**	
13.03	Franken pro Einwohner				52	52	52	53	54	
13.04	**Anteil Einwohner**	**33.33%**			**60'665**	**61'006**	**61'346**	**62'781**	**64'215**	
13.05	**Total**				***188'372***	***188'393***	***189'496***	***192'556***	***197'008***	**6291.3631**

14	**Lastenausgleich Neue Aufgabenteilung**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
14.01	Franken pro Einwohner			185	184	183	182	182	
14.02	**Total**			***215'511***	***215'473***	***215'385***	***215'297***	***215'211***	**9300.3621.6**

15	**Pauschalierung der Interventionskosten**		**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Konto HRM2**
	Bei Gemeinden mit	Pro Einwohner:								
15.01	bis zu 1'000 Einwohnern:	CHF 0.65			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.02	zwischen 1'001 bis 2'000 Einwohnern:	CHF 1.10			1'281.50	1'287.00	1'292.50	1'298.00	1'303.50	
15.03	zwischen 2'001 bis 4'000 Einwohnern:	CHF 2.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.04	zwischen 4'001 bis 10'000 Einwohnern:	CHF 4.35			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.05	ab 10'001 Einwohnern:	CHF 5.45			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.06	bei der Stadt Thun:	CHF 8.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.07	bei der Stadt Biel:	CHF 18.50			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.08	bei der Stadt Bern:	CHF 18.85			0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
15.09	**Total**				***1'281.50***	***1'287.00***	***1'292.50***	***1'298.00***	***1'303.50***	**1110.3631.xx**

15.10 *Gemeinden mit Ressourcenvertrag bei der vertraglichen Rechnungsstellung, wird der Rechnungsbetrag der pauschalierten Interventionen in Abzug gebracht.*

BSG 551.111 - Polizeiverordnung (PolV) wurde per 1. August 2024 revidiert und die Ansätze angepasst.

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Version vom 05.10.26

Steuerertrag HRM2	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Mittlere Wohnbevölkerung nach dem zivilrechtlichen Wohnsitzprinzip	1'181	1'194	1'160	1'165	1'170	1'175	1'180	1'185	1'190
Ständige Wohnbevölkerung am 31.12.				1'165	1'170	1'175	1'180	1'185	1'190
x Umrechnungsfaktor in %			62.50	62.50 %	62.50 %	62.50 %	62.50 %	62.50 %	62.50 %
= Steuerpflichtige	731	712	725	728	731	734	738	741	744
Steueranlage nat. Personen	1.65	1.65	1.65	1.65	1.75	1.75	1.75	1.75	1.75
Steueranlage jur. Personen	1.65	1.65	1.65	1.65	1.75	1.75	1.75	1.75	1.75
Einkommenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				5.53 %	1.50 %	1.80 %	1.90 %	1.90 %	1.90 %
Steuergesetzrevision/13. AHV-Rente					-2.20 %				
Steuer pro Pflichtiger	2'647.14	2'588.27	2'563.77	2'705.54	2'685.71	2'734.06	2'786.00	2'838.94	2'892.88
Total	3'192'846	3'040'701	3'066'908	3'250'458	3'436'874	3'513'689	3'595'685	3'679'529	3'765'260
Vermögenssteuern									
Zuwachsrate pro Jahr				0.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %
Steuergesetzrevision									
Steuer pro Pflichtiger	536.41	468.31	566.78	566.78	578.11	589.68	601.47	613.50	625.77
Total	646'993	550'171	678'009	680'931	739'806	757'826	776'272	795'153	814'478
Juristische Personen (°Erfassungsmöglichkeit: Einzel oder mittels Zuwachsrate pro Jahr)									
°Gewinnsteuern	4'594	61'258	116'127	80'000					
°Kapitalsteuern	215	747	852	600					
°Holdingsteuern	0	0	0	0					
°Zuwachsrate pro Jahr				2.00 %	1.30 %	1.30 %	1.30 %	1.30 %	1.30 %
Total	4'809	62'005	116'979	80'600	86'596	87'722	88'862	90'017	91'188
Forderungsverluste allgemeine Gemeindesteuern* [-]	-40'545	-48'522	-37'617	-42'000	-42'000	-42'000	-42'000	-42'000	-42'000
Aktive Steuerausscheidungen Einkommen*	61'604	55'577	51'962	56'000	56'000	56'000	56'000	56'000	56'000
Passive Steuerausscheidungen Einkommen*	-335'290	-375'614	-328'676	-346'000	-346'000	-346'000	-346'000	-346'000	-346'000
Pauschale Steueranrechnungen natürliche Personen*	-2'659	-6'319	-2'155	-3'700	-3'700	-3'700	-3'700	-3'700	-3'700
Rückstellungen für Steuerteilungen natürliche Personen* (Bildung /Auflösung)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktive Steuerausscheidungen Vermögen*	52'272	33'453	34'351	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000	40'000
Passive Steuerausscheidungen Vermögen*	-94'873	-131'299	-98'357	-108'000	-108'000	-108'000	-108'000	-108'000	-108'000
Quellensteuern* (abzüglich Provision)	79'569	41'034	105'614	75'500	75'500	75'500	75'500	75'500	75'500
Quellensteuern ausserhalb der Ertragsabrechnung* (BGSA, Grenzgänger)	831	0	593	475	475	475	475	475	475
Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern*	4'965	13'157	14'163	10'700	10'700	10'700	10'700	10'700	10'700
Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern*	-13'722	-12'712	-17'848	-14'700	-14'700	-14'700	-14'700	-14'700	-14'700
Pauschale Steueranrechnungen juristische Personen*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Rückstellungen für Steuerteilungen juristische Personen* (Bildung /Auflösung)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aktive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern*	207	287	650	380	380	380	380	380	380
Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern*	-199	-17	-103	-100	-100	-100	-100	-100	-100
Quellensteuern juristische Personen*	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Eingang abgeschriebene Steuern*	21'248	1'852	9'575	10'900	10'900	10'900	10'900	10'900	10'900
Nettoertrag der ord. GdeSteuern NP	3'581'996	3'161'034	3'480'207	3'614'565	3'859'854	3'954'691	4'055'133	4'157'857	4'262'913
Nettoertrag der ord. GdeSteuern JP	-3'940	62'720	113'841	76'880	82'876	84'002	85'142	86'297	87'468
Nettoertrag der ord. GdeSteuern Total	3'578'056	3'223'754	3'594'048	3'691'445	3'942'730	4'038'693	4'140'275	4'244'154	4'350'381
Steueranlagezehntel NP in CHF	217'091	191'578	210'922	219'065	220'563	225'982	231'722	237'592	243'595
Steueranlagezehntel JP in CHF	-239	3'801	6'899	4'659	4'736	4'800	4'865	4'931	4'998
Steueranlagezehntel NP und JP in CHF	216'852	195'379	217'821	223'724	225'299	230'782	236'587	242'523	248'593

***Achtung: Bei diesen Steuerarten werden die Steuerbeträge nicht automatisch der Steueranlage angepasst!**

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Version vom 05.10.26

Steuerertrag HRM2	**2023**	**2024**	**2025**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Anteil direkte Bundessteuer (gem. Art. 2a des Steuergesetzes) > Seite	**4'257**	**4'425**	**3'868**	**4'100**	**4'100**	**4'100**	**4'100**	**4'100**	**4'100**
Anteil OECD-Mindeststeuer	**0**	**0**	**0**						
Abzugsberechtigte Zentrumslasten (der Gemeinden	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***	***0***
Bern, Biel, Thun, Burgdorf u. Langenthal)									
Amtl.Wert aller Liegenschaften mit einfacher LiegSteuer	**298'992'660**	**300'569'490**	**303'607'220**	**305'125'256**	**306'650'882**	**308'184'137**	**309'725'057**	**311'273'683**	**312'830'051**
Harmonisierter Steuerertrag pro Kopf	3'349.75	3'018.33	3'428.81	3'499.53	3'508.41	3'572.12	3'639.78	3'708.71	3'778.93
Harmonisierter Steuerertragsindex (HEI)	117.28	104.82	109.32	109.05	108.73	109.61	110.10	110.59	113.08
Mittlerer harm. Steuerertrag pro Kopf	2'856.31	2'879.55	3'136.51	3'209.25	3'226.73	3'258.79	3'305.81	3'353.55	3'341.82

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Funktion (in 4 Stellen): 7201

Tabelle 7: **ABWASSERENTSORGUNG**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

		2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
	Betrieblicher Aufwand							
30	Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311	Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314	Unterhalt	150.0	210.0	210.1	1'090.2	890.3	10.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	2029/2030, je CHF 880'000.00 für	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
	Rückbau ARA Twannbach (keine Aktivierung)	-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31	übriger Sachaufwand	71.0	46.0	46.5	46.9	47.4	47.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33	Abschreibungen auf VV gem.HRM1	-	-	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33	Abschreibungen auf VV gem.HRM2	15.0	17.4	101.4	101.4	101.4	101.4	best. und neues VV.
35	Einlage in den Werterhalt	252.8	247.8	247.8	247.8	247.8	247.8	inkl. Abschr. Erweiterungsinvest.
36	Beiträge	260.0	260.0	211.3	162.6	163.9	165.2	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612	verr. Verwaltungsaufwand	7.2	7.2	7.2	7.3	7.3	7.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Aufwand	***756.0***	***788.4***	***824.3***	***1'656.2***	***1'458.1***	***580.0***	
	Betrieblicher Ertrag							
424	Benützungsgebühren	525.0	533.7	533.7	533.7	533.7	533.7	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
424	Anschlussgebühren (nur wenn **nicht** an WE angerechnet)	10.0	5.0	5.0	5.0	5.0	5.0	manuelle Eingabe!
42	übrige Entgelte (Rückerstattungen…)	-	-	-	-	-	-	
45	Entnahmen aus dem Werterhalt	165.0	217.4	301.4	1'181.4	358.9	101.4	
46	Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Ertrag	***700.0***	***756.1***	***840.0***	***1'720.0***	***897.5***	***640.0***	
	ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**-56.0**	**-32.3**	**15.8**	**63.9**	**-560.6**	**60.0**	
34	Finanzaufwand	20.0	41.0	37.8	39.4	48.3	44.5	(+) Aufwand
44	Finanzertrag	7.5	0.0	-	-	-	-	(+) Ertrag
	ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**-12.5**	**-41.0**	**-37.8**	**-39.4**	**-48.3**	**-44.5**	
	OPERATIVES ERGEBNIS	**-68.5**	**-73.3**	**-22.0**	**24.4**	**-608.9**	**15.5**	
38	ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48	ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
	AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**-68.5**	**-73.3**	**-22.0**	**24.4**	**-608.9**	**15.5**	

Eckdaten / Übersicht Abwasserentsorgung

	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Einlagesatz Werterhalt	100%	100%	100%	100%	100%	100%
Entnahme WE (in ER verb. Invest./werterh. Unterhalt)	150.0	200.0	200.0	1’080.0	296.6	
Kostendeckungsgrad	91%	91%	97%	101%	60%	102%
Selbstfinanzierung	34.3	-25.5	25.8	-807.8	-618.6	263.3
Selbstfinanzierungsgrad	22%	-19%	1%	-1%	-1%	100%
Bestand Rechnungsausgleich	807.5	734.1	712.1	736.6	127.7	143.1
Bestand Werterhalt	1’067.8	1’098.2	1’044.6	111.1	-	146.4
- in % Wiederbeschaffungswerte	5.5%	5.7%	5.4%	0.6%	0.0%	0.8%
Verwaltungsvermögen per 1.1.	988.0	1’130.0	1’247.6	3’686.2	3’584.8	3’483.5
Nettoinvestitionen	157.0	135.0	2’540.0	-	-	-
Abschreibungen	15.0	17.4	101.4	101.4	101.4	101.4
Verwaltungsvermögen per 31.12.	1’130.0	1’247.6	3’686.2	3’584.8	3’483.5	3’382.1

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Funktion (in 4 Stellen): 7301

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

Tabelle 7: ABFALLWIRTSCHAFT

		2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
	Betrieblicher Aufwand							
30	Personalaufwand	3.0	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311	Anschaffungen	4.5	2.5	2.5	2.6	2.6	2.6	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314	Unterhalt	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31	übriger Sachaufwand	101.5	96.0	97.0	97.9	98.9	99.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33	Abschreibungen auf VV gem.HRM1	1.5	1.5	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33	Abschreibungen auf VV gem.HRM2	-	-	-	-	4.0	7.8	best. und neues VV.
36	Beiträge	26.0	16.0	16.1	16.2	16.2	16.3	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3612	verr. Verwaltungsaufwand	44.7	46.8	47.1	47.3	47.6	47.8	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Aufwand	***181.2***	***162.8***	***162.6***	***164.0***	***169.3***	***174.4***	*automatische Berechnung*
	Betrieblicher Ertrag							
424	Benützungsgebühren	122.5	125.0	125.0	125.0	125.0	125.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42	übrige Entgelte (Rückerstattungen…)	23.2	21.2	21.2	21.2	21.2	21.2	
46	Beiträge (Ertragsanteile)	5.9	5.9	5.9	6.0	6.0	6.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Ertrag	***151.6***	***152.1***	***152.1***	***152.2***	***152.2***	***152.2***	*automatische Berechnung*
	ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**-29.6**	**-10.7**	**-10.5**	**-11.8**	**-17.1**	**-22.1**	
34	Finanzaufwand	-	-	0.1	0.4	1.5	3.2	(+) Aufwand
44	Finanzertrag	0.1	0.1	-	-	-	-	(+) Ertrag
	ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**0.1**	**0.1**	**-0.1**	**-0.4**	**-1.5**	**-3.2**	
	OPERATIVES ERGEBNIS	**-29.5**	**-10.7**	**-10.6**	**-12.2**	**-18.6**	**-25.3**	
38	ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48	ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
	AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**-29.5**	**-10.7**	**-10.6**	**-12.2**	**-18.6**	**-25.3**	

Funktion (in 4 Stellen):

7: ABFALLWIRTSCHAFT

Version vom

Eckdaten / Übersicht Abfallwirtschaft

	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Kostendeckungsgrad	84%	93%	93%	93%	89%	86%
Selbstfinanzierung	-28.0	-9.2	-10.6	-12.2	-14.6	-17.6
Selbstfinanzierungsgrad	-1%	-1%	-1%	-122%	-24%	-18%
Bestand Rechnungsausgleich	15.5	4.9	-5.7	-17.9	-36.5	-61.8
Verwaltungsvermögen per 1.1.	3.0	1.5	-	-	10.0	66.0
Nettoinvestitionen	-	-	-	10.0	60.0	100.0
Abschreibungen	1.5	1.5	-	-	4.0	7.8
Verwaltungsvermögen per 31.12.	1.5	-	-	10.0	66.0	158.3

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Funktion (in 3 Stellen): 3410

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

Tabelle **Hafenanlage**

		2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
	Betrieblicher Aufwand							
30	Personalaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
311	Anschaffungen	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
314	Unterhalt	30.0	10.0	10.1	10.2	10.3	10.4	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 31x
31	übriger Sachaufwand	12.3	16.3	16.4	16.6	16.7	16.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
33	Abschreibungen auf VV gem.HRM1	11.0	11.0	-	-	-	-	gem. sep. Berechnungen
33	Abschreibungen auf VV gem.HRM2	3.9	5.8	7.1	7.1	7.1	7.1	best. und neues VV.
36	Beiträge	43.5	49.0	49.2	49.5	49.7	49.9	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
3910	verr. Verwaltungsaufwand	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Aufwandsprognose
	übriger verr. Aufwand	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Aufwand	***100.7***	***92.0***	***82.8***	***83.3***	***83.8***	***84.4***	*automatische Berechnung*
	Betrieblicher Ertrag							
424	Benützungsgebühren	70.0	83.0	83.0	83.0	83.0	83.0	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
	Erhöhung(+)/Verminderung(-) Benützungsgeb.							Eingabe der Veränderung
42	übrige Entgelte (Rückerstattungen…)	32.0	32.0	32.0	32.0	32.0	32.0	
46	Beiträge (Ertragsanteile)	-	-	-	-	-	-	gem. Hilfstab. Ertragsprognose
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
		-	-	-	-	-	-	3-stellige Sachgr.-Nr. 46x
	übriger verr. Ertrag	-	-	-	-	-	-	bisher nicht berücksichtigt
	Total betrieblicher Ertrag	***102.0***	***115.0***	***115.0***	***115.0***	***115.0***	***115.0***	*automatische Berechnung*
	ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT	**1.3**	**23.0**	**32.2**	**31.7**	**31.2**	**30.6**	
34	Finanzaufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
44	Finanzertrag	0.9	4.9	9.7	10.4	11.1	11.3	(+) Ertrag
	ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG	**0.9**	**4.9**	**9.7**	**10.4**	**11.1**	**11.3**	
	OPERATIVES ERGEBNIS	**2.3**	**27.9**	**41.9**	**42.1**	**42.3**	**42.0**	
38	ausserordentlicher Aufwand	-	-	-	-	-	-	(+) Aufwand
48	ausserordentlicher Ertrag	-	-	-	-	-	-	(+) Ertrag
	AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**	
	GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG	**2.3**	**27.9**	**41.9**	**42.1**	**42.3**	**42.0**	

nergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Funktion (in 3 Stellen): 3410

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

Hafenanlage

Eckdaten / Übersicht Hafenanlage

	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Bemerkungen
Kostendeckungsgrad	102%	130%	151%	150%	150%	150%	Ertrag in % Aufwand
Selbstfinanzierung	17.2	44.7	49.0	49.2	49.4	49.1	Abschreibungen + Gesamtergebn.
Selbstfinanzierungsgrad	100%	160%	245%	100%	100%	100%	Selbstfin. in % Nettoinvest.
Bestand Rechnungsausgleich	460.3	488.2	530.1	572.1	614.4	656.4	
Verwaltungsvermögen per 1.1.	153.0	138.1	149.3	162.2	155.1	148.0	gem. Hilfstab. Anfangsbestände
Nettoinvestitionen	-	28.0	20.0	-	-	-	gemäss Tab. 2, Investitionen
Abschreibungen	14.9	16.8	7.1	7.1	7.1	7.1	auf best. und neuem VV
Verwaltungsvermögen per 31.12.	138.1	149.3	162.2	155.1	148.0	140.9	

Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

Beträge in CHF 1'000

	AUFWAND							**Wachstumsrate**	
Funktion	**Text**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**total**	**pro Jahr**
0	Allgemeine Verwaltung	970.9	959.3	971.6	984.0	996.6	1'009.4	4.0%	0.8%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	235.7	208.1	209.5	211.0	212.4	213.9	-9.3%	-1.9%
2	Bildung	2'151.9	2'151.4	2'181.1	2'211.0	2'241.0	2'255.2	4.8%	0.9%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	273.1	308.7	311.1	313.5	316.0	318.5	16.6%	3.1%
4	Gesundheit	5.9	5.8	5.9	6.0	6.0	6.1	3.0%	0.6%
5	Soziale Sicherheit	1'234.6	1'283.9	1'325.5	1'359.6	1'378.5	1'339.5	8.5%	1.6%
6	Verkehr	1'273.6	1'352.8	1'365.0	1'378.4	1'394.0	1'411.1	10.8%	2.1%
7	Umwelt u. Raumordnung	130.0	131.8	132.7	133.7	134.7	135.7	4.4%	0.9%
8	Volkswirtschaft	90.0	40.6	60.9	61.2	61.5	61.8	-31.3%	-7.2%
9	Finanzen und Steuern	997.4	1'042.3	774.4	784.0	791.0	802.4	-19.6%	-4.3%
	steuerfinanzierter Aufwand:	**7'363.2**	**7'484.8**	**7'337.9**	**7'442.4**	**7'531.8**	**7'553.6**	2.6%	0.5%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	776.0	829.4	862.1	1'720.0	1'506.4	640.0	-17.5%	-3.8%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	181.2	162.8	162.7	164.4	170.8	177.5	-2.0%	-0.4%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
3410	Res. 1 Bootshafen	102.9	119.9	124.7	125.4	126.1	126.3	22.7%	4.2%
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Aufwand:	**1'060.1**	**1'112.2**	**1'149.5**	**2'009.8**	**1'803.3**	**943.9**	-11.0%	-2.3%
	Aufwand total	**8'423.3**	**8'597.0**	**8'487.3**	**9'452.2**	**9'335.1**	**8'497.5**	**0.9%**	**0.2%**

Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach funktionaler Gliederung**

Beträge in CHF 1'000

	ERTRAG							Wachstumsrate	
Funktion	**Text**	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**total**	**pro Jahr**
0	Allgemeine Verwaltung	141.5	159.2	159.8	160.4	161.0	161.7	14.3%	2.7%
1	öffentliche Ordnung/Sicherheit	140.7	145.4	145.4	145.4	145.4	145.4	3.4%	0.7%
2	Bildung	1'133.4	1'015.2	1'019.6	1'024.0	1'028.5	1'032.9	-8.9%	-1.8%
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	46.2	47.7	47.8	47.9	48.0	48.2	4.1%	0.8%
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-		
5	Soziale Sicherheit	80.6	96.0	96.5	97.0	97.4	97.9	21.5%	4.0%
6	Verkehr	549.5	784.9	785.6	786.2	786.8	787.5	43.3%	7.5%
7	Umwelt u. Raumordnung	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	10.7	0.0%	0.0%
8	Volkswirtschaft	93.9	65.5	65.8	66.1	66.4	66.7	-29.0%	-6.6%
9	Finanzen und Steuern	5'000.4	5'101.1	5'201.6	5'307.8	5'416.3	5'527.1	10.5%	2.0%
	steuerfinanzierter Ertrag:	**7'196.9**	**7'425.7**	**7'532.8**	**7'645.5**	**7'760.6**	**7'878.2**	9.5%	1.8%
	Spezialfinanzierungen:								
150	Feuerwehr	-	-	-	-	-	-		
3321	Kabelfernsehen	-	-	-	-	-	-		
720	Abwasserentsorgung	776.0	829.4	862.1	1'720.0	1'506.4	640.0	-17.5%	-3.8%
710	Wasserversorgung	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 1	-	-	-	-	-	-		
	Reserve Spezfin. mit WE 2	-	-	-	-	-	-		
730	Abfallentsorgung	181.2	162.8	162.7	164.4	170.8	177.5	-2.0%	-0.4%
8711	Elektrizitätsversorgung	-	-	-	-	-	-		
8721	Gasversorgung	-	-	-	-	-	-		
3410	Res. 1 Bootshafen	102.9	119.9	124.7	125.4	126.1	126.3	22.7%	4.2%
	Reserve Spezialfinanzierung 2	-	-	-	-	-	-		
	gebührenfinanzierter Ertrag:	**1'060.1**	**1'112.2**	**1'149.5**	**2'009.8**	**1'803.3**	**943.9**	-11.0%	-2.3%
	Ertrag total	**8'257.0**	**8'537.9**	**8'682.3**	**9'655.3**	**9'563.9**	**8'822.0**	**6.8%**	**1.3%**
	Handlungsspielraum	***-166.3***	***-59.1***	***194.9***	***203.2***	***228.9***	***324.5***	***Mittel:***	***121.0***
	(allg. Haushalt vor neuen Invest.)								

Tabelle 8: **Prognose der Erfolgsrechnung - nach Sachgruppen**

Beträge in CHF 1'000

Sachgr.	*Aufwand nach Sachgruppen:*	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Wachstumsrate total	Wachstumsrate pro Jahr
30	Personalaufwand	1'566.4	1'546.1	1'569.3	1'592.8	1'616.7	1'641.0	4.8%	0.9%
31	Sach-/Betriebsaufwand	2'411.8	2'275.7	2'295.9	3'196.4	3'017.1	2'157.9	-10.5%	-2.2%
33	Abschreibungen Verw.vermögen	569.0	569.0	294.0	294.0	294.0	294.0	-48.3%	-12.4%
34	Finanzaufwand	73.7	186.2	146.1	146.4	146.8	147.1	99.6%	14.8%
35	Einlagen in Fonds und SF	253.0	248.0	249.2	250.5	251.7	253.0	0.0%	0.0%
36	Transferaufwand	3'266.5	3'356.8	3'435.3	3'449.3	3'497.7	3'478.1	6.5%	1.3%
37	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
38	ausserordentlicher Aufwand	10.0	10.0	10.1	10.1	10.2	10.2	2.0%	0.4%
39	Interne Verrechnungen	219.5	341.8	341.8	341.8	341.8	341.8	55.7%	9.3%
	Ertrag nach Sachgruppen:								
40	Fiskalertrag	4'765.9	4'827.2	4'927.4	5'033.2	5'141.4	5'251.9	10.2%	2.0%
41	Regalien und Konzessionen	70.0	60.0	60.3	60.6	60.9	61.2	-12.6%	-2.6%
42	Entgelte	1'388.8	1'474.4	1'474.4	1'474.4	1'474.4	1'474.4	6.2%	1.2%
43	verschiedene Erträge	18.4	-	-	-	-	-	-100.0%	-100.0%
44	Finanzertrag	256.8	310.0	311.6	313.1	314.7	316.3	23.1%	4.3%
45	Entnahmen aus Fonds und SF	169.0	219.7	220.8	221.9	223.0	224.1	32.6%	5.8%
46	Transferertrag	1'269.5	1'213.1	1'218.2	1'223.3	1'228.4	1'233.5	-2.8%	-0.6%
47	Durchlaufende Beiträge	-	-	-	-	-	-		
48	ausserordentlicher Ertrag	7.5	7.5	7.5	7.6	7.6	7.7	2.0%	0.4%
49	interne Verrechnungen	209.5	341.8	341.8	341.8	341.8	341.8	63.1%	10.3%

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 9: **Mittelflussrechnung**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

	Mittelzuflüsse (+) und Mittelabflüsse (-)	**2026**	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	**Bemerkungen**
1.	Bestand flüssige Mittel per 1.1.	1'187	456	0	0	0	0	gemäss Hilfstab. Bestände
2.	neues Fremdkapital/flüssige Mittel per 1.1.	0	0	-1'661	-4'065	-4'256	-4'469	Endbestand Vorjahr + Veränderung lfd. Jahr
3.	***Mittelzu-/-abflüsse aus betrieblicher Tätigkeit:***	***427***	***512***	***511***	***-346***	***-137***	***839***	
4.	davon steuerfinanzierter Haushalt	403	502	447	425	447	544	inkl. Folgekosten neue Investitionen
5.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	23	10	64	-771	-584	295	Folgekosten u.Einlagen (+) / Entnahmen (-)
6.	***Mittelzu-/-abflüsse aus Investitionstätigkeit:***	***-3'238***	***-2'628***	***-1'915***	***155***	***-77***	***-487***	
7.	davon steuerfinanzierter Haushalt	-3'081	-2'465	645	165	-17	-387	Investitionen und Sachanl. Finanzvermögen
8.	davon gebührenfinanzierter Haushalt	-157	-163	-2'560	-10	-60	-100	gemäss Tab. 2, Investitionen
9.	***Mittelzu-/-abflüsse aus Finanzierungstätigkeit:***	***2'080***	***0***	***-1'000***	***0***	***0***	***0***	
10.	davon Ergebnis aus Finanzierung	2'080	0	-1'000	0	0	0	
11.	davon Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	gem. Hilfstab. Bestände
12.	davon Aktivzins neuer Bestand flüssige Mittel	0	0	0	0	0	0	
13.	davon Passivzins neues Fremdkapital	0	-9	-43	-73	-76	-75	
14.	Bestand flüssige Mittel per 31.12.	456	0	0	0	0	0	
15.	Bestand neues Fremdkapital per 31.12.		-1'661	-4'065	-4'256	-4'469	-4'117	

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - konsolidierter Haushalt**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
1.	**Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)**							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-442	-231	132	184	-427	289	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	184	124	166	167	168	169	
	operatives Ergebnis	-258	-107	298	351	-259	458	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	-3	-3	-3	-3	-3	-3	***total:***
1.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten**	**-261**	**-109**	**295**	**349**	**-261**	**455**	**468**
2.	**Investitionen und Finanzanlagen**							***total:***
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	1'281	965	895	715	897	387	5'140
2.b	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	157	163	2'560	10	60	100	3'050
2.c	Finanzanlagen	1'800	1'500	-1'540	-880	-880	0	
3.	**Finanzierung von Investitionen/Anlagen**							
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	1'661	4'065	4'256	4'469	4'117	
3.b	bestehende Schulden	6'500	6'500	5'500	5'500	5'500	5'500	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	6'500	8'161	9'565	9'756	9'969	9'617	
4.	**Folgekosten neue Investitionen/Anlagen**							
4.a	Abschreibungen	34	83	190	214	248	264	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	9	43	73	76	75	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	***total:***
4.d	Total Investitionsfolgekosten	34	92	233	287	325	339	1'309
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-261	-109	295	349	-261	455	468
4.f	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten**	**-294**	**-202**	**63**	**62**	**-586**	**117**	**-841**
5.	**Finanzpolitische Reserve (allg. HH)**							***total:***
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-294	-202	63	62	-586	117	-841
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**	**-294**	**-202**	**63**	**62**	**-586**	**117**	**-841**
6.	**Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)**							***total:***
6.a	1 StAnZl	224	225	231	237	243	249	235
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	-1.3	-0.9	0.3	0.3	-2.4	0.5	-0.6

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - allgemeiner Haushalt**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
1.	**Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)**							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-359	-217	3	9	24	121	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	195	160	194	196	207	206	
	operatives Ergebnis	-164	-57	197	206	231	327	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	-3	-3	-3	-3	-3	-3	***total:***
1.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten**	**-166**	**-59**	**195**	**203**	**229**	**325**	**726**
2.	**Investitionen und Finanzanlagen**							
2.a	steuerfinanzierte Nettoinvestitionen	1'281	965	895	715	897	387	
2.b	Finanzanlagen	1'800	1'500	-1'540	-880	-880	0	
3.	**Finanzierung von Investitionen/Anlagen**							
3.a	neuer Fremdmittelbedarf	0	1'661	4'065	4'256	4'469	4'117	
3.b	bestehende Schulden	6'500	6'500	5'500	5'500	5'500	5'500	
3.c	total Fremdmittel kumuliert	6'500	8'161	9'565	9'756	9'969	9'617	
4.	**Folgekosten neue Investitionen/Anlagen**							
4.a	Abschreibungen	32	77	99	123	153	165	
4.b	Zinsen gemäss Mittelfluss	0	9	43	73	76	75	
4.c	Folgebetriebskosten/-erlöse	0	0	0	0	0	0	***total:***
4.d	Total Investitionsfolgekosten	32	87	142	195	230	240	925
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-166	-59	195	203	229	325	726
4.f	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. mit Folgekosten**	**-198**	**-146**	**53**	**8**	**-1**	**84**	**-199**
5.	**Finanzpolitische Reserve**							***total:***
5.a	Ergebnis vor Einlage/Entnahme finanzpol. Reserve	-198	-146	53	8	-1	84	-199
5.b	Einlage finanzpolitische Reserve (zus. Abschr.)	0	0	0	0	0	0	0
5.c	Entnahme finanzpolitische Reserve (BÜQ <= 30%)	0	0	0	0	0	0	0
5.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**	**-198**	**-146**	**53**	**8**	**-1**	**84**	**-199**
6.	**Deckung in Steueranlagezehnteln (StAnZl)**							***total:***
6.a	1 StAnZl	224	225	231	237	243	249	235
6.b	Gesamtergebnis in StAnZl.	-0.9	-0.6	0.2	0.0	0.0	0.3	-0.1

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 10: **Ergebnisse der Finanzplanung - gebührenfinanzierter Haushalt**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode						
		2026	**2027**	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**	
1.	**Erfolgsrechnung (ohne Folgekosten)**							
1.a	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-83	-14	129	175	-451	167	
1.b	Ergebnis aus Finanzierung	-11	-36	-28	-29	-39	-36	
	operatives Ergebnis	-94	-50	100	145	-490	131	
1.c	ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	***total:***
1.d	**Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten**	**-94**	**-50**	**100**	**145**	**-490**	**131**	**-258**
2.	**Investitionen und Finanzanlagen**							
2.a	gebührenfinanzierte Nettoinvestitionen	157	163	2'560	10	60	100	
2.b	gebührenfinanzierte Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	
4.	**Folgekosten neue Investitionen/Anlagen**							
4.a	Abschreibungen	1	6	91	91	95	99	***total:***
4.d	Total Investitionsfolgekosten	1	6	91	91	95	99	383
4.e	Gesamtergebnis Erfolgsrg. ohne Folgekosten	-94	-50	100	145	-490	131	-258
4.f	**Gesamtergebnis Erfolgsrechnung**	**-96**	**-56**	**9**	**54**	**-585**	**32**	**-641**
7.	**Selbstfinanzierung und SFG**							***total:***
7.a	Selbstfinanzierung gebührenfinanziert	23	10	64	-771	-584	295	*-962*
7.b	Selbstfinanzierungsgrad alle Spez.fin.	15%	6%	3%	-7708%	-973%	295%	-32%

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 11: **PLANBILANZ**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode					
	Basisjahr	2026	2027	2028	2029	2030	2031
TOTAL AKTIVEN	**15'244.0**	**16'369.2**	**17'859.3**	**19'273.2**	**18'593.1**	**18'110.4**	**18'022.2**
Finanzvermögen	**5'376.0**	**5'695.7**	**6'740.0**	**5'200.0**	**4'320.0**	**3'440.0**	**3'440.0**
Veränderung		*319.7*	*1'044.3*	*-1'540.0*	*-880.0*	*-880.0*	*0.0*
Verwaltungsvermögen	**9'868.0**	**10'673.5**	**11'119.3**	**14'073.2**	**14'273.1**	**14'670.4**	**14'582.2**
Veränderung		*805.5*	*445.8*	*2'953.9*	*199.8*	*397.3*	*-88.1*
davon Verwaltungsvermögen aus:							
Allgemeiner Haushalt	7'862.0	8'435.9	8'754.4	9'256.8	9'555.1	10'004.9	9'932.9
Wasserversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Abwasserentsorgung	965.0	1'130.0	1'247.6	3'686.2	3'584.8	3'483.5	3'382.1
Abfall	3.0	1.5	0.0	0.0	10.0	66.0	158.3
Elektrizität	897.0	897.0	897.0	897.0	897.0	897.0	897.0
Gasversorgung	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Kabelfernsehen	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 1	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF WE 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Reserve SF 1	153.0	138.1	149.3	162.2	155.1	148.0	140.9
Reserve SF 2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Feuerwehr (zweiseitige SF)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TOTAL PASSIVEN	**15'245.0**	**16'369.2**	**17'859.3**	**19'273.2**	**18'593.1**	**18'110.4**	**18'022.2**
Fremdkapital	**5'539.0**	**6'868.0**	**8'526.8**	**9'928.9**	**10'117.6**	**10'329.1**	**9'975.2**
Veränderung		*1'329.0*	*1'658.8*	*1'402.1*	*188.7*	*211.5*	*-353.9*
davon Fremdkapital aus:							
kurzfristiges Fremdkapital	1'028.0	279.0	279.0	279.0	279.0	279.0	279.0
langfristiges Fremdkapital best.	4'420.0	6'500.0	6'500.0	5'500.0	5'500.0	5'500.0	5'500.0
langfristiges Fremdkapital neu	0.0	0.0	1'660.8	4'065.0	4'255.6	4'469.2	4'117.3
Eigenkapital	**9'706.0**	**9'501.2**	**9'332.5**	**9'344.3**	**8'475.5**	**7'781.3**	**8'047.0**
Veränderung		*-204.8*	*-168.7*	*11.8*	*-868.8*	*-694.2*	*265.8*
(vgl. Eigenkapitalnachweis!)							

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 12: **EIGENKAPITALNACHWEIS**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

		Prognoseperiode											
		2025	2026		2027		2028		2029		2030		2031	
		Basisjahr	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand	Veränderung	Endbestand
29	**Eigenkapital**	**9'706**		**9'501**		**9'333**		**9'344**		**8'475**		**7'781**		**8'047**
290	**Spezialfinanzierungen**													
29000	Spezialfinanzierungen im EK	667.0	*0.0*	667.0	*0.2*	667.2	*0.2*	667.4	*0.2*	667.6	*0.2*	667.8	*0.2*	668.0
29000	Feuerwehr, zweiseitig	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
29001	Wasserversorgung	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
29002	Abwasserentsorgung	876.0	*-68.5*	807.5	*-73.3*	734.1	*-22.0*	712.1	*24.4*	736.6	*-608.9*	127.7	*15.5*	143.1
29003	Abfallentsorgung	45.0	*-29.5*	15.5	*-10.7*	4.9	*-10.6*	-5.7	*-12.2*	-17.9	*-18.6*	-36.5	*-25.3*	-61.8
29004	Elektrizitätsversorgung	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2900x	Gasversorgung	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2900x	Kabelversorgung	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2900x	Reserve SF 1	458.0	*2.3*	460.3	*27.9*	488.2	*41.9*	530.1	*42.1*	572.1	*42.3*	614.4	*42.0*	656.4
2900x	Reserve SF 2	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2900x	Reserve SF WE 1	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2900x	Reserve SF WE 2	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2900x	Übertragung VV nach Art. 85a	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
292	**Globalbudgetbereiche**													
2920x	Rücklagen in Globalbudgetb.	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
293	**Vorfinanzierungen**													
29300	Allgemeiner Haushalt	0.0	*-7.5*	-7.5	*-7.5*	-15.0	*2.5*	-12.5	*2.5*	-10.0	*2.5*	-7.4	*2.6*	-4.9
29300	Allg. Haushalt (Reserve 1)	68.0		68.0		68.0		68.0		68.0		68.0		68.0
29300	Allg. Haushalt (Reserve 2)	30.0	*10.0*	40.0	*10.0*	50.0		50.0		50.0		50.0		50.0
29301	Wasserversorgung Werterhalt	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
29302	Abwasserentsorgung Werterhalt	980.0	*87.8*	1'067.8	*30.4*	1'098.2	*-53.6*	1'044.6	*-933.6*	111.1	*-111.1*	0.0	*146.4*	146.4
2930x	Reserve SF WE 1 Werterhalt	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
2930x	Reserve SF WE 2 Werterhalt	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
294	**Reserven**													
29400	Finanzpolitische Reserve	2'210.0	*-2'210.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0	*0.0*	0.0
296	**Neubewertungsreserve FV**													
29600	Neubewertungsreserve FV	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
29601	Schwankungsreserve	9.0		9.0		9.0		9.0		9.0		9.0		9.0
2961x	Marktwertreserve	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
298	**übriges Eigenkapital**													
2980x	übriges Eigenkapital	0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0		0.0
299	**Bilanzüberschuss/-fehlbetrag**			**6'373.6**		**6'228.0**		**6'281.3**		**6'289.0**		**6'288.3**		**6'372.8**
29990	kumulierte Ergebnisse Vorjahre	4'362.0	*-198.4*	6'373.6	*-145.7*	6'228.0	*53.4*	6'281.3	*7.7*	6'289.0	*-0.7*	6'288.3	*84.5*	6'372.8

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 13: **FINANZKENNZAHLEN**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
GESAMTHAUSHALT (konsolidiert)													
= Nettoverschuldungsquotient (NVQ) (Nettoschulden / Direkte Steuern NP und JP und FA)							31%	44%	114%	137%	159%	147%	107%
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)							30%	45%	15%	-48%	-14%	172%	22%
= Zinsbelastungsanteil (ZBA) (Nettozinsaufwand / Laufender Ertrag)							0.5%	1.5%	1.4%	1.5%	1.6%	1.7%	1.4%
= Bruttoverschuldungsanteil (BVA) (Bruttoschulden / Laufender Ertrag)							81%	100%	115%	105%	108%	114%	104%
= Investitionsanteil (INA) (Bruttoinvestitionen / Gesamtausgaben)							18%	14%	32%	8%	10%	6%	15%
= Kapitaldienstanteil (KDA) (Kapitaldienst / Laufender Ertrag)							8%	10%	7%	7%	8%	8%	8%
= Nettoschuld in Franken pro Einwohner (N/EW) (Nettoschuld / mittlere Wohnbevölkerung)							1'006	1'527	4'025	4'913	5'814	5'492	3'809
= Selbstfinanzierungsanteil (SFA) (Selbstfinanzierung / Laufender Ertrag)							5%	6%	6%	-4%	-1%	10%	4%
= Nettozinsbelastungsanteil (NZB) (Finanzaufwand netto / Steuerertrag)							0.8%	2.4%	2.3%	2.8%	2.8%	2.7%	2.3%
= Massgebliches Eigenkapital pro EW (MEK/EW)							5'565	5'419	5'443	5'429	5'408	5'458	5'453
ALLGEMEINER HAUSHALT (steuerfinanziert)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)							31%	52%	50%	59%	50%	141%	54%
= Bilanzüberschussquotient (BÜQ) (Bilanzüberschuss/-fehlbetrag / Dir. Steuern + FA)							167%	152%	151%	148%	145%	144%	151%

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 13: **FINANZKENNZAHLEN**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
SF ABWASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)							22%	-19%	1%	-1%	-1%	100%	-40%
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)							91%	91%	97%	101%	60%	102%	88%
= Werterhaltungsquote (WEQ) (Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)							6%	6%	5%	1%	0%	1%	3%
SF WASSER													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
= Werterhaltungsquote (WEQ) (Bestand Werterhaltung/Wiederbeschaffungswerte)													
SF RESERVE WE 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE WE 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 13: **FINANZKENNZAHLEN**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
SF ABFALL													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)							-1%	-1%	-1%	-122%	-24%	-18%	-54%
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)							84%	93%	93%	93%	89%	86%	90%
SF KABEL / ANTENNE													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF ELEKTRO													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF GAS													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 13: **FINANZKENNZAHLEN**

Version vom 05.10.26

Beträge in CHF 1'000

	2021	2022	2023	2024	2025	Mittelwert Basis	2026	2027	2028	2029	2030	2031	Mittelwert Prognose
SF FEUERWEHR (zweiseitig)													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													
SF RESERVE SF 1													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)							100%	160%	245%	100%	100%	100%	538%
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)							102%	130%	151%	150%	150%	150%	138%
SF RESERVE SF 2													
= Selbstfinanzierungsgrad (SFG) (Selbstfinanzierung / Nettoinvestitionen) *)													
= Kostendeckungsgrad (KDG) (Ertrag ohne Rg.ausgleich / Aufwand ohne Rg.ausgleich)													

*) Der gemäss Formel errechnete SFG wird - gestützt auf die Praxishilfe "Finanzkennzahlen" des Amtes für Gemeinden und Raumordnung des Kantons Bern, Version Januar 2019 - automatisch angepasst, wenn die Nettoinvestitionen minus oder null sind. Ist in so einem Fall die Selbstfinanzierung positiv, wird der SFG auf 100% gesetzt, ist die Selbstfinanzierung negativ, wird der SFG auf -1% gesetzt.

Einwohnergemeinde Twann-Tüscherz 2026 - 2031 & später

Tabelle 14: **AGR-Tabelle (Ergebnisse der Finanzplanung)**

Version vom 05.10.26

						Ergebnisse der Finanzplanung		
		genehmigt	genehmigt	*Plan*	genehmigt oder Plan	Planung		
Indikatoren/Finanzkennzahlen	**Einheit**	**Rechnung 2025**	**Budget 2026**	***Budget 2026***	**Budget 2027**	**Plan 2028**	**Plan 2029**	**Plan 2030**
Bilanzüberschuss/Bilanzfehlbetrag (299)	CHF	4'362'000.00		*6'373'608*	6'227'950	6'281'323	6'289'026	6'288'324
Reserven (294)	CHF	2'210'000.00		-	-	-	-	-
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen (294 + 299)	CHF	6'572'000.00	-	*6'373'608*	6'227'950	6'281'323	6'289'026	6'288'324
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt (900)	CHF			*-198'392*	-145'658	53'373	7'702	-701
Einlagen in finanzpolitische Reserve (+3894) oder Entnahmen aus finanzpolitischer Reserve (-4894)	CHF			-	-	-	-	-
Jahresergebnis Allgemeiner Haushalt vor Einlagen/Entnahmen finanzpolitische Reserve (900+3894-4894)	CHF	-	-	*-198'392*	-145'658	53'373	7'702	-701
Steuerertrag NP (400)	CHF	3'506'431.07		*3'645'665*	3'890'954	3'985'791	4'086'233	4'188'957
Steuerertrag JP (401)	CHF	113'839.75		*76'880*	82'876	84'002	85'142	86'297
Bruttoschulden (200, 201, 206)	CHF			*6'500'000*	8'160'811	9'564'955	9'755'642	9'969'162
Nettoinvestitionen Allgemeiner Haushalt	CHF			*1'281'000*	965'000	895'000	715'000	897'000
Bilanzüberschuss inkl. zusätzliche Abschreibungen pro Einwohner	CHF	5'665.52		*5'470.91*	5'323.03	5'345.81	5'329.68	5'306.60
Selbstfinanzierungsgrad Allgemeiner Haushalt	%			*31.48%*	51.97%	49.91%	59.45%	49.86%
Bilanzüberschussquotient	%			*166.59%*	151.88%	151.39%	148.28%	144.96%
Selbstfinanzierungsanteil (Gesamthaushalt)	%			*5.31%*	6.25%	6.13%	-3.71%	-1.48%
Kapitaldienstanteil (Gesamthaushalt)	%			*8.39%*	9.79%	7.37%	7.18%	7.66%
Nettoschuld/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF			*1'006.29*	1'527.19	4'024.63	4'913.23	5'813.59
Massgebliches EK/Einwohner (Gesamthaushalt)	CHF			*5'564.90*	5'418.76	5'443.26	5'428.87	5'407.51
Steueranlage Natürliche Personen		1.65		*1.65*	1.75	1.75	1.75	1.75
Steueranlage Juristische Personen		1.65		*1.65*	1.75	1.75	1.75	1.75